

# Rino<sup>®</sup> 520-530HCx

*Émetteur-récepteur radio et GPS*



© Garmin Ltd ou ses filiales, 2007.

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, U.S.A  
Téléphone : (913) 397-8200 ou 1 800 800-1020  
Télécopieur : (913) 397-8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounsdown Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK  
Téléphone : +44 (0) 870 8501241 (hors du Royaume-Uni)  
0808 2380000 (depuis le Royaume-Uni)  
Fax : +44 (0) 870 8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road  
Shijr, Taipei County, Taiwan  
Téléphone : 886/2.2642.9199  
Télécopieur : 886/2.2642.9099

Tous droits réservés. Sauf mention contraire dans ce document, le présent manuel ne doit pas être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur tout type de support, en totalité ou en partie, quelles qu'en soient les raisons, sans l'autorisation écrite préalable de Garmin. Par la présente, Garmin accorde l'autorisation de télécharger une copie unique de ce manuel et de ses mises à jour éventuelles sur un disque dur ou sur tout autre support de stockage électronique pour afficher ou imprimer une copie de ce manuel ou de sa mise à jour, à condition que cette version électronique ou imprimée contienne l'intégralité du présent texte de copyright, indiquant que la distribution non autorisée de ce manuel ou de ses mises à jour à des fins commerciales est strictement interdite.

Les renseignements fournis dans ce document peuvent être modifiés sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'en modifier le contenu sans obligation de préavis. Visitez le site Web Garmin [www.garmin.com](http://www.garmin.com) pour obtenir des mises à jour et des informations supplémentaires sur l'utilisation et le fonctionnement de cet appareil.

Garmin®, AutoLocate®, MapSource®, TracBack®, BlueChart®, Motion Based® et Rino® sont des marques déposées de Garmin Ltd. ou de ses filiales, et ne peuvent pas être utilisées sans le consentement explicite de Garmin.

microSD<sup>MC</sup> est une marque de commerce de la SD Card Association. TransFlash<sup>MC</sup> est une marque de commerce de SanDisk Corporation. Les autres marques et noms de produit sont la propriété de leur détenteur respectif.

Cette version française du manuel anglais sur le Rino 520-530 HCx (n° de pièce Garmin 190-00742-00, révision C) est fournie pour votre commodité. Au besoin, reportez-vous à la plus récente version du manuel anglais relativement à l'utilisation et au fonctionnement du Rino 520-530-HCX.

**GARMIN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À L'EXACTITUDE DE CE MANUEL EN FRANÇAIS.**

## INTRODUCTION

Le présent Guide de l'utilisateur explique le fonctionnement du Garmin® Rino® 520HCx ou Rino® 530HCx (**R**adio **I**ntegrated with **N**avigation for the **O**utdoors).



**REMARQUE** : Les principales différences entre le Rino 520HCx et le Rino 530HCx sont indiquées tout au long du Guide abrégé et du Guide de l'utilisateur. Le Rino 530HCx est doté de toutes les caractéristiques du Rino 520HCx, plus un récepteur météo NOAA à sept canaux avec alerte météo, une boussole électronique et un altimètre à pression barométrique.

### Conseils et raccourcis

- Vous pouvez afficher le menu principal à partir de n'importe quelle page en appuyant deux fois sur la touche Quit/Page.
- Pour prolonger l'autonomie de la batterie, éteignez le GPS lorsque vous n'utilisez pas le Rino pour la navigation. Vous pouvez aussi réduire le niveau du rétroéclairage de l'écran, en appuyant brièvement sur la touche **Power**.

### Pour communiquer avec Garmin

Communiquez avec Garmin si vous avez des questions sur l'utilisation de l'appareil. Appelez le service d'assistance Garmin au 913-397-8200 ou au 800-800-1020, du lundi au vendredi de 8 h à 17 h (heure du Centre), ou allez à [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) et cliquez sur **Product Support**.

### Enregistrement du produit

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne. Notez le numéro de série de votre Rino, visitez le site [www.garmin.com](http://www.garmin.com) et sélectionnez l'option Product Registration sous Support.

Inscrivez le numéro de série de l'appareil (code de 8 chiffres indiqué sur le compartiment de la batterie) dans l'éventualité où votre Rino serait perdu ou volé ou nécessiterait des réparations. Conservez votre facture originale dans un endroit sûr ou placez-en une copie à l'intérieur du manuel.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

### **IMPORTANT : À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER LE Rino :**

**Exposition aux radiofréquences** – Le Rino est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est en fonction, il émet et reçoit des radiofréquences (RF). En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis a adopté des directives établissant les limites des niveaux d'exposition pour les appareils radio sans fil. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité déjà établies par les organismes de normalisation aux États-Unis et dans d'autres pays, notamment le American National Standards Institute (ANSI) IEEE C95.1-1992; National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRPM) Report 86; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1996. Ces normes sont basées sur des évaluations périodiques de documents scientifiques pertinents. Par exemple, plus de 130 scientifiques, ingénieurs et médecins provenant d'universités, d'organismes de santé gouvernementaux et de l'industrie ont analysé des documents de recherche pour développer la norme ANSI (C95.1). Le Rino est conforme aux directives de la FCC et aux normes applicables ci-dessus.

Lorsque porté sur le corps ou tenu à hauteur du visage, cet appareil radio est conforme aux directives de la FCC régissant l'exposition non contrôlée aux radiofréquences (population générale), s'il est utilisé avec les accessoires appropriés fournis avec ou conçus pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires pourrait ne pas assurer la conformité aux directives de la FCC.

**Antenne** – Utiliser uniquement l'antenne fournie. L'utilisation d'antennes non recommandées et les modifications d'antenne pourraient endommager l'appareil radio et violer la réglementation de la FCC. **N'utilisez jamais un émetteur-récepteur radio dont l'antenne est endommagée; une légère brûlure pourrait survenir si l'antenne venait en contact avec la peau.**

**Appareils électroniques** – La plupart des appareils électroniques modernes sont dotés d'un blindage les protégeant des radiofréquences. Cependant, certains appareils pourraient ne pas être protégés contre les radiofréquences émises par le Rino.

**Stimulateurs cardiaques** – La Health Industry Manufacturers Association (HIMA) recommande de toujours laisser au moins un espace de 15 cm entre l'appareil radio et le stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence pouvant perturber le fonctionnement de celui-ci. Ces recommandations sont conformes aux conclusions d'études indépendantes portant sur les technologies radio. Les porteurs de stimulateur cardiaque doivent TOUJOURS maintenir l'appareil radio à plus de 15 cm du stimulateur lorsqu'il est allumé, ne pas

le transporter dans une poche de poitrine, utiliser l'oreille opposée au stimulateur pour minimiser les interférences et éteindre l'appareil radio immédiatement s'ils soupçonnent des interférences.

**Prothèses auditives** – Certains appareils radio numériques peuvent nuire au bon fonctionnement de prothèses auditives. Si cela se produit, consultez le fabricant de la prothèse pour connaître les solutions possibles.

**Autres appareils médicaux** – Si vous utilisez tout autre appareil médical personnel, consultez le fabricant pour savoir s'il est protégé contre les radiofréquences externes. Il est possible que votre médecin puisse vous fournir ces renseignements.

L'appareil radio doit toujours être ÉTEINT dans les établissements médicaux qui l'exigent. Ces établissements peuvent utiliser de l'équipement sensible aux radiofréquences externes.

**Véhicules** – Les radiofréquences peuvent nuire au bon fonctionnement de systèmes électroniques mal installés ou non blindés dans des véhicules. Pour savoir si votre véhicule et l'équipement que vous y avez installé sont adéquatement protégés, consultez le fabricant du véhicule et de l'équipement.

**Sites restreints** – L'appareil radio doit toujours être ÉTEINT dans les établissements où des affiches en font la demande.

**Vols commerciaux** – De nombreuses compagnies aériennes interdisent l'utilisation d'émetteurs-récepteurs SRF/GMRS à bord de leurs appareils. ÉTEIGNEZ toujours l'appareil radio avant d'embarquer dans un avion et vérifiez les règlements de la compagnie aérienne.

**Zones de dynamitage** – ÉTEIGNEZ toujours l'appareil radio à proximité des chantiers effectuant du dynamitage ainsi que dans les zones où des affiches demandent d'éteindre les émetteurs-récepteurs radio. Conformez-vous aux affiches et aux instructions.

**Sites potentiellement explosifs** – ÉTEIGNEZ l'appareil radio et ne retirez pas sa batterie lorsque vous êtes dans un endroit présentant des risques d'explosion. Conformez-vous aux affiches et aux instructions. Des étincelles provenant de la batterie pourraient causer une explosion ou un incendie.

Les sites potentiellement explosifs sont généralement clairement indiqués et comprennent les stations-service, les cales de bateaux, les sites de distribution et de stockage de carburants et de produits chimiques, les véhicules alimentés au gaz de pétrole liquéfié comme le propane ou le butane, les sites où l'air contient des produits ou chimiques ou des particules comme des céréales, de la poussière ou de la poudre métallique, ainsi que tout endroit où vous devriez normalement éteindre le moteur de votre véhicule.

## Table of Contents

Introduction.....	i	Utilisation de Sight 'N Go .....	29
Pour communiquer avec Garmin .....	i	Page Altimeter .....	30
Enregistrement du produit .....	i	<b>Menu principal .....</b>	<b>34</b>
<b>Présentation.....</b>	<b>1</b>	Page Satellite .....	34
Utilisation du clavier du Rino .....	2	Page Trip Computer .....	35
Pages principales .....	4	Menu Find .....	38
Fonctionnement du Rino .....	5	Recherche d'un point de cheminement .....	40
Aperçu de la barre d'état .....	6	Recherche d'une géocache .....	40
Utilisation des données cartographiques détaillées .....	7	Recherche d'une ville .....	41
Transfert de données vers une carte mémoire Micro SD .....	8	Recherche d'une sortie d'autoroute .....	41
<b>Fonctionnement de base .....</b>	<b>9</b>	Recherche d'une adresse .....	41
Page Radio .....	9	Intersections .....	42
Configuration du canal et du code .....	10	Recherche d'un centre d'intérêt .....	42
Configuration des tonalités .....	15	Page Tracks .....	43
Allumer et éteindre la radio et le GPS .....	17	Itinéraires .....	46
Indicateurs d'état de la page Radio .....	18	Navigation d'un itinéraire .....	47
Utilisation des fonctions radio du Rino .....	19	Menu de configuration .....	50
Page Map (Carte) .....	21	Navigation d'un itinéraire .....	55
Page Compass .....	27	Calendrier .....	55
		Réveil .....	55
		Calculatrice .....	55
		Chronomètre .....	55
		Soleil et lune .....	56

Fonction de chasse et de pêche .....	56
Menu Games .....	56
<b>Annexe.....</b>	<b>57</b>
Spécifications .....	57
Accessoires standard .....	59
Accessoires en option .....	59
Transfert de données MapSource .....	60
Entretien du Rino .....	63
Informations d'interface .....	64
Conformité aux normes de la FCC .....	64
Licence de la FCC .....	65
<b>Index .....</b>	<b>66</b>

## PRÉSENTATION

Le Rino 520HCx ou 530HCx est une radio SRF/GMRS dotée d'un récepteur GPS 12 canaux. Il dispose d'une fonction radio intégrée qui assure des communications bidirectionnelles jusqu'à une distance de 3 km en utilisant des canaux SRF (Service radio familial). Le Rino offre également 15 canaux GMRS (Service radio mobile général) à haute performance et 8 canaux répéteurs GMRS (appareils vendus aux États-Unis seulement) permettant de communiquer à une distance pouvant allier jusqu'à 22 km.



**REMARQUE :** La puissance des canaux GMRS est limitée à 2 W au Canada. L'utilisation des canaux répéteurs GMRS n'est pas autorisée par le gouvernement canadien et cette fonction est désactivée sur les appareils Rino 520HCx et 530HCx vendus au Canada.

Le Rino possède trois niveaux de puissance GMRS sélectionnables : 0,5 W, 2,0 W et 5,0 W (aux États-Unis). N'oubliez pas que la puissance de transmission des canaux SRF est de seulement 0,5 W. Le Rino est aussi équipé d'une batterie aux ions de lithium rechargeable accompagnée d'un chargeur. Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois afin d'obtenir des mesures de charge précises. Suivez les instructions sur le chargement de la batterie dans le *Guide abrégé*.

L'appareil contient une carte de base de l'Amérique du Nord qui inclut les autoroutes d'États et les autoroutes inter-États, ainsi que des

renseignements sur les sorties d'autoroute. Le Rino utilise des logiciels de données cartographiques MapSource<sup>MC</sup> (non inclus). À l'aide d'une carte Micro SD, le Rino peut afficher des données cartographiques détaillées.

**AVERTISSEMENT :** Reportez-vous au guide *Important Safety and Product Information* (fourni dans l'emballage du produit), qui contient des avertissements sur le produit ainsi que des renseignements d'ordre juridique.

## Utilisation du clavier du Rino

### Touche Power :

Maintenir enfoncée pour allumer ou éteindre l'appareil.  
Enfoncer pour régler le contraste et le rétroéclairage.

### Touche Call :

Enfoncer pour transmettre une tonalité d'appel.  
Relâcher pour transmettre votre position (si cette fonction est activée).

### Touche Talk :

Maintenir enfoncée pour parler.  
Relâcher pour transmettre votre position (si cette fonction est activée).

### Touche Page/Quit :

Appuyer plusieurs fois pour parcourir les pages principales.  
Appuyer pour fermer les options de menu.

### Touche V (volume) :

Appuyer pour afficher les curseurs de volume et de réglage silencieux.  
Tenir enfoncée pour couper/rétablir le son.



### Touche Enter/touche à bascule « manette » :

Appuyer pour entrer une sélection ou des données.  
Pousser vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour parcourir les listes, sélectionner des champs, des boutons virtuels et des icônes, entrer des données ou déplacer la flèche de carte.  
Maintenir enfoncée pour ouvrir le menu Shortcuts.

### Touche Zoom/Map (Z) :

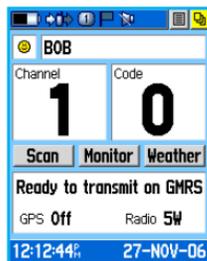
Depuis la page Map, enfoncer pour afficher la commande de zoom.  
Dans les autres pages, appuyer pour ouvrir la page Map et appuyer de nouveau pour afficher la commande de zoom.  
Maintenir enfoncée pour allumer/éteindre la boussole électronique (Rino 530HCx seulement)

## Arrière du Rino



## Pages principales

Toutes les informations nécessaires pour utiliser le Rino figurent dans les cinq pages principales par défaut (quatre pour le Rino 520HCx). Appuyez simplement sur la touche **Page/Quit** puis relâchez-la pour alterner entre les pages Radio, Map, Active Route\*, Compass, Altimeter (Rino 530HCx seulement) et Main Menu. Vous pouvez accéder aux pages principales en appuyant sur le bouton Main page à l'écran . Vous pouvez personnaliser l'ordre des pages principales à l'aide de la fonction Configuration de la séquence des pages (voir la [page 51](#)).



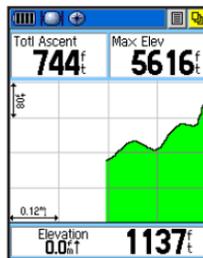
Page Radio



Menu principal



Page Map (Carte)



Page Altimeter

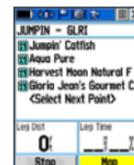
*Itinéraire à suivre*



Page Active Route

*\*La page Active Route s'affiche uniquement durant la navigation ou en mode Go To.*

*Il existe deux types de page Active Route, soit une avec itinéraire virage par virage pour la navigation routière, et une avec une liste de points pour la navigation hors route.*



*Navigation hors route*



Page Compass

*La page Altimeter s'affiche uniquement sur le Rino 530HCx.*

## Fonctionnement du Rino

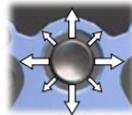
Pour de meilleurs résultats, étalonnez la boussole et l'altimètre dont le Rino 530HCx est équipé, avant leur utilisation. Reportez-vous aux sections intitulées « Étalonnage de la boussole » et « Étalonnage de l'altimètre ».

### Pour utiliser la touche à bascule :

- Enfoncer pour **Enter** les options sélectionnées et pour confirmer les messages.
- Pousser vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour parcourir les listes, sélectionner des champs, des boutons virtuels et des icônes, entrer des données ou déplacer la flèche de carte.
- Tenir enfoncée pour ouvrir le menu Shortcuts.

### Utilisation du menu Option d'une page :

1. Sélectionnez le bouton **Option Menu** en haut de l'écran  et appuyez sur **Enter** pour ouvrir le menu.
2. Sélectionnez une option du menu et appuyez sur **Enter**.



3. Pour fermer le menu sans sélectionner d'option, poussez la **touche à bascule** à droite.

### Pour fermer une page de fonction ou de configuration :

Sélectionnez le bouton **Close**  en haut de la page et appuyez sur **Enter**, ou appuyez sur la touche **Page/Quit**.

## Menu Shortcuts

Le menu Shortcuts, que l'on affiche en tenant la touche à bascule enfoncée, offre des raccourcis vers les fonctions les plus souvent utilisées et l'option Lock Keys.

### Pour verrouiller/déverrouiller les touches :

1. Appuyez sur Enter pour accéder au menu Shortcuts. Sélectionnez **Lock Keys**. Seules les touches Call et Press To **Talk** sont fonctionnelles.
2. Pour déverrouiller, tenez la touche **Page/Quit** enfoncée jusqu'à ce que les mots « Keylock Disabled » s'affichent (il faut environ 5 secondes).

Shortcuts
Mark Waypoint
Find
Weather Radio
Send Note
<b>Lock Keys</b>

## Aperçu de la barre d'état

Lorsque vous parcourez l'une ou l'autre des pages principales, le titre de la page s'affiche brièvement (3 secondes) et est ensuite remplacé par la barre d'état. La barre d'état affiche les paramètres courants et les icônes fonctionnelles, et contient les boutons Main page  et  Page Option Menu.

Les icônes proposées sont les suivantes :

-  Niveau de la batterie
-  Utilise une alimentation externe
-  Réception du signal radio
-  Émission du signal radio
-  Radio en fonction
-  Positionnement entre homologues activé/Position prête à être envoyée
-  Verrouillage des touches activé
-  Réveil activé
-  GPS en marche, relevé de position en 3D



Haut-parleur silencieux



Alerte météo activée (sur le Rino 530HCx seulement)



Canal radio actuel

Vous pouvez régler le niveau de rétroéclairage en enfonçant puis en relâchant la touche **POWER**, puis en appuyant sur la touche **POWER** ou en poussant la **touche à bascule** vers le haut ou le bas pour parcourir les niveaux de rétroéclairage.

## Messages affichés

Lorsque vous utilisez le Rino, un message à l'écran vous signale tout événement important. Le problème est décrit et une solution est proposée. Appuyez sur **Enter** pour fermer le message.



*Affichage d'un message*

## Utilisation des données cartographiques détaillées

Comme de nombreuses fonctions du Rino exigent des données cartographiques détaillées pour pouvoir fonctionner adéquatement, vous pouvez choisir de transférer des cartes avant d'utiliser l'appareil. La carte mémoire Micro SD (non comprise) peut stocker des cartes détaillées et des données cartographiques provenant de CD MapSource pour ordinateur offerts en option. Cette capacité optimise la polyvalence de votre Rino. Les données cartographiques détaillées de MapSource permettent d'afficher des listes de restaurants, d'hôtels, de centres commerciaux, de centres d'intérêt et de divertissement, et l'adresse et le numéro de téléphone de tout lieu de la liste.

Pour transférer des données MapSource de l'ordinateur à la carte Micro SD insérée dans le Rino, vous devez utiliser le câble USB fourni. Insérer la carte Micro SD dans un adaptateur de carte SD et un lecteur de carte SD standard permet de transférer plus rapidement les données.

Pour acheter des cartes Micro SD haute capacité et des ensembles de données cartographiques préchargés Garmin, et connaître les produits MapSource compatibles, visitez le site Web de Garmin à l'adresse [www.garmin.com/cartography/](http://www.garmin.com/cartography/).

Installée sur votre Rino, la carte Micro SD sert au stockage des données cartographiques et des tracés, ainsi que comme mémoire externe pour d'autres types de données.

La page Data Card Information affiche des statistiques sur la carte Micro SD. Vous pouvez ainsi déterminer l'espace qu'occupent les cartes, les tracés et les autres données. Vous pouvez également connaître la quantité d'espace disponible et l'espace total actuellement utilisé. Lorsque vous achetez une carte Micro SD pour votre appareil, tenez compte de la quantité de données que vous envisagez de stocker sur la carte.



---

**REMARQUE :** Le Rino ne peut pas utiliser les points de cheminement stockés sur la carte Micro SD. Les points de cheminement transférés au moyen de MapSource sont stockés dans la mémoire de l'appareil, et sont utilisés par le Rino.

---

## Transfert de données vers une carte mémoire Micro SD

### Pour installer ou enlever la carte Micro SD :

1. Enlevez la batterie à l'arrière de l'appareil, en tournant l'anneau de verrouillage et soulevant la batterie.
2. Repérez le logement de carte au centre du compartiment de la batterie.
3. Pour installer la carte, faites glisser le couvercle puis soulevez-le pour y insérer la carte. Assurez-vous que les contacts de la carte sont orientés vers le bas.

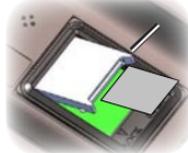
### Pour transférer des données cartographiques vers la carte Micro SD :

1. Soulevez le clapet d'étanchéité du port USB, dans la partie supérieure à l'arrière de l'appareil. Il est conseillé d'utiliser le port USB plutôt que le port série, pour un transfert plus rapide.
2. Connectez le câble USB fourni au port USB de l'ordinateur et au port mini-USB à l'arrière de l'appareil.
3. Suivez les instructions pour sélectionner et télécharger les cartes stockées sur le CD MapSource®. Reportez-vous à la page 60.

*Port USB sous clapet d'étanchéité*

*Le logement de la carte Micro SD est situé sous la batterie à l'arrière de l'unité.*

*Faire glisser le couvercle du logement pour OUVRIR puis le soulever pour accéder aux piles et à la carte mémoire Micro SD. Rabattre et faire glisser vers l'arrière pour VERROUILLER.*



**Logement de carte Micro SD dans le compartiment des piles**



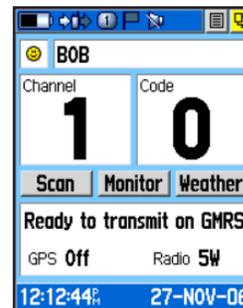
**Arrière du Rino**

## FONCTIONNEMENT DE BASE

### Page Radio

La page Radio offre l'interface pour l'utilisation des services radio SRF (Family Radio Service - Service radio familial) et GMRS (General Mobile Radio Service - Service radio mobile général). Les appareils Rino fonctionnent avec des radios SRF/GMRS d'autres fabricants sur des fréquences SRF/GMRS standard. Pour profiter de toutes les fonctions du Rino, il est nécessaire de communiquer avec d'autres Rino.

La page Radio donne aussi accès à la radio météo (offerte avec le Rino 530HCx seulement), qui diffuse continuellement les conditions météorologiques actuelles en recevant les transmissions météo de la NOAA pour votre région. L'alerte météo est l'une des fonctions les plus essentielles de la radio météo, car elle vous avise automatiquement de toute alerte météo, même lorsque la radio météo n'est pas en marche et que la radio SRF/GMRS n'émet ni ne reçoit aucune transmission audio. Ces fonctions sont utiles lorsque vous êtes à l'extérieur ou que vous planifiez des déplacements ou des activités.



Page Radio

### Initialisation du Rino

Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, ou si vous vous trouvez à plus de 1000 km de l'endroit où vous l'avez utilisé la dernière fois, vous devez initialiser le récepteur GPS.

#### Pour initialiser l'appareil :

Avec le Rino, placez-vous à l'extérieur dans un endroit offrant une vue dégagée du ciel et allumez-le pour rechercher les signaux des satellites. Un graphique du signal satellite est affiché à la page Radio.

## Utilisation des champs Name et Symbol

Le champ **Name** permet d'entrer le nom qui apparaît sur d'autres appareils Rino lorsque vous communiquez avec ceux-ci. Le champ **Symbol** vous permet de choisir une binette dans une liste afin de personnaliser votre identité.

### Pour entrer un nom :

1. À l'aide de la touche à bascule, sélectionnez le champ **Name**. Appuyez sur **Enter** pour activer le champ et ouvrir le clavier.
2. Poussez la **touche à bascule** vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour sélectionner le champ **Clear**, puis appuyez sur **Enter** pour effacer le **nom** par défaut.
3. Entrez un nouveau nom, en vous servant de la **touche à bascule** pour déplacer le curseur de façon à sélectionner un caractère (lettre, chiffre, espace). Appuyez sur **Enter** pour sélectionner ce caractère.
4. Après avoir entré votre nouveau nom, sélectionnez **OK**.

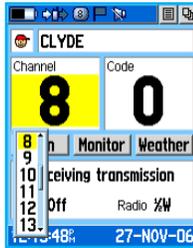
### Pour changer de symbole, procédez comme suit :

1. Utilisez la touche à bascule pour sélectionner le symbole de visage à gauche. Appuyez sur **Enter** pour afficher la liste des binettes.
2. Appuyez sur **Enter** pour changer le symbole.

## Configuration du canal et du code

Le Rino offre 22 canaux (sans compter les canaux répéteurs GMRS) et 38 codes à sélectionner aux champs Channel et Code. Les canaux 1 à 7 et 15 à 22 sont des canaux GMRS, les canaux 8 à 14 sont des canaux SRF et les canaux 15R à 22R sont des canaux répéteurs GMRS (ces canaux répéteurs sont offerts sur les appareils américains uniquement et sont désactivés par défaut). Pour communiquer avec d'autres utilisateurs de Rino et de SRF/GMRS, syntonisez un canal et un code identiques. Les appareils Rino de Garmin fonctionnent avec les radios SRF/GMRS d'autres fabricants, à la condition que celles-ci utilisent des fréquences SRF/GMRS standard. L'annexe comprend un tableau des fréquences du Rino.

Les codes de blocage vous permettent d'entendre les appels provenant uniquement de certaines personnes. Trente-huit codes (appelés CTCSS, pour Continuous Tone Controlled Squelch System) permettent à votre Rino d'ignorer les appels non désirés provenant d'autres personnes syntonisant le même canal. Il suffit de sélectionner le même code (numéro) que celui choisi par la personne avec laquelle vous avez l'intention de communiquer.



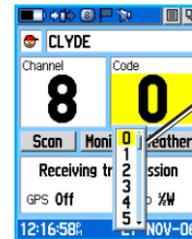
Sélectionnez un canal SRF de 8 à 14, un canal GMRS de 1 à 7 ou de 15 à 22 et un canal GMRS répéteur de 15R à 22R (avec canaux répéteurs activés).



**REMARQUE :** Ces codes ne rendent pas vos conversations privées. Ils permettent uniquement de filtrer les utilisateurs syntonisant le même canal, pour n'entendre que la ou les radios que vous souhaitez entendre. Les codes activés ne sont pas un système de brouillage! Reportez-vous à la [page 14](#).

En réglant le code à 0 (code désactivé), vous pourrez entendre toute l'activité sur le canal sélectionné, mais vous devez avoir réglé le même code que vos interlocuteurs pour répondre. L'annexe comprend un tableau énumérant les 38 codes et leurs fréquences.

Si vous changez de canal, le Rino garde en mémoire la dernière combinaison canal/code utilisée. Par exemple, vous pouvez régler le canal de l'appareil à 5 et le code à 21, puis changer le canal à 8 et le code à 2. Si vous remettez le canal à 5, le code reviendra à 21.



Liste des codes de canal

### **Pour changer le canal ou le code :**

1. À l'aide de la touche à bascule, sélectionnez le champ Channel ou Code, puis appuyez sur Enter pour afficher la liste des canaux/codes disponibles.
2. Poussez la touche à bascule vers le haut ou le bas pour parcourir les sélections. Comme il y a trop d'éléments pour la fenêtre, un curseur à droite montre votre position actuelle dans la liste.
3. Sélectionnez l'une des éléments puis appuyez sur Enter.

### **Pour régler le volume et le niveau de bruit de fond :**

1. Appuyez sur la touche Volume Control (V) pour ouvrir la fenêtre Volume/Squelch Level Control.
2. Poussez la touche à bascule vers le haut ou le bas pour régler le volume.
3. Avec la touche à bascule, réglez le niveau de bruit de fond et de parasites en déplaçant le curseur complètement à gauche jusqu'à ce que le bruit de fond devienne audible. Puis, déplacez-le lentement vers la droite jusqu'à ce que vous n'entendiez plus le bruit de fond. Voilà, le niveau de bruit de fond est réglé.

### **Balayage et surveillance**

L'option Scan permet de balayer les canaux disponibles à la recherche d'activité. À mesure que l'appareil balaie et détecte de l'activité sur un canal, il s'arrête quelques secondes sur ce canal ou ce code puis reprend le balayage. Si vous émettez à ce moment, la transmission se fera sur ce canal. Toutefois, si vous émettez pendant que le balayage est en cours, la transmission se fera sur le canal réglé avant le balayage.

Lorsque le Rino balaie et reçoit un signal, il reconnaît automatiquement le code utilisé par ce signal, et l'utilise pour répondre.

Utilisez l'option Set Scanlist pour sélectionner les canaux et les codes à balayer. Si vous ne sélectionnez que certains canaux et codes particuliers, le balayage durera moins longtemps et vous éviterez ainsi de manquer une transmission. La page Scanlist (liste de balayage) offre des options permettant de balayer les codes actuels (Scan Current Codes) ou tous les codes (Scan All Codes). L'option Scan Current Codes balaie uniquement la combinaison de canaux et de codes en mémoire.

L'option Monitor vous permet d'écouter un seul canal pour toute activité, sur le canal actuel. L'utilisation de l'option Monitor désactive temporairement le blocage du bruit de fond, ce qui vous permet d'entendre le canal ouvert. Si vous voyez un message « Activity... », c'est qu'il y a de l'activité sur le canal sélectionné mais le signal entrant n'est pas audible s'il ne correspond pas au code que votre

appareil utilise. Vous pouvez décider de surveiller un canal si vous voulez entendre toute l'activité sur ce canal.

### **Pour balayer ou surveiller un canal :**

1. Sélectionnez le bouton **Scan** ou **Monitor**. **Scan** commence à balayer les canaux disponibles. **Monitor** ouvre le canal pour écouter toute transmission radio sur ce canal.
2. Pour cesser d'utiliser l'une ou l'autre option, sélectionnez le bouton.

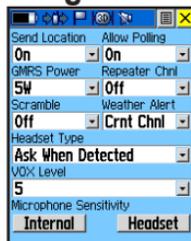
### **Pour configurer une liste de balayage :**

1. Ouvrez le menu des options et sélectionnez Setup Scanlist.
2. Pour ajouter ou supprimer un canal, sélectionnez le canal et appuyez sur Enter pour cocher ou décocher le nom. Seuls les canaux cochés seront balayés.
3. Pour sélectionner tous les canaux ou les effacer tous, sélectionnez le bouton Select All ou Clear All.
4. Pour balayer les codes actuels (Scan Current Codes), sélectionnez le menu des options, choisissez un paramètre et appuyez sur Enter.

### **Menu Option de la page Radio**

Le menu des options de la page Radio vous permet de personnaliser certains aspects de votre Rino, par exemple configurer la radio, programmer les tonalités d'appel et les sonneries et paramétrer une liste de balayage.

## Setup Radio (configuration de la radio)



Page Setup Radio

L'option Setup Radio ouvre la page Radio Setup.

- **Send Location** — Pour activer et désactiver la fonction de positionnement entre homologues.
- **Allow Polling** — Pour activer et désactiver la capacité de votre Rino de répondre à une demande de position émise par un autre Rino.
- **GMRS Power** — Pour régler la puissance utilisée pour émettre sur les canaux GMRS (1 à 7, 15 à 22 et canaux répéteurs 15R à 22R, le cas échéant), les canaux SRF 7 à 15 consomment 1/2 watt. Si la batterie est trop faible pour prendre en charge les puissances plus élevées, elle réduit la puissance de transmission et envoie un message.

- **Scramble** — Pour ajouter un niveau de confidentialité à vos conversations. Lorsque cette option est activée, la communication semble incompréhensible pour les autres radios non brouillées.



**REMARQUE :** Lorsque l'option Scramble est activée, pour que les fonctions de positionnement entre homologues et d'envoi de position fonctionnent, la radio réceptrice doit aussi être en mode de brouillage.

- **Repeater Channel** — Pour activer ou désactiver les canaux répéteurs GMRS 15R à 22R. Les canaux répéteurs GMRS ne sont pas offerts sur les appareils Rino vendus au Canada.
- **Weather Alert** — Lorsque l'alerte météo est activée (voir la section Radio météo), le récepteur recherche les tonalités d'alerte météo seulement sur le canal actuel ou sur tous les canaux.
- **Headset Type** — Pour sélectionner le casque d'écoute ou le micro que vous utilisez avec l'appareil, ou configurer l'appareil pour qu'il en détecte le type automatiquement. Si vous utilisez plusieurs types de casque d'écoute ou de micro, vous devez régler l'appareil à Ask When Detected avant de changer d'accessoire.



**REMARQUE :** Si le casque est doté d'un bouton PTT (Push to Talk), il faut appuyer dessus pour que l'appareil puisse détecter le casque.

- **VOX Level** — Pour régler le degré de sensibilité de tout accessoire de transmission à commande vocale (VOX). Les accessoires VOX permettent d'utiliser l'appareil en mode mains libres. Il est recommandé de régler l'accessoire VOX plus bas dans un endroit calme, et plus haut dans un endroit bruyant. Le réglage recommandé est le 5, mais il peut être nécessaire de l'ajuster pour atteindre le niveau de déclenchement. Vous entendrez votre propre voix dans vos écouteurs lorsque vous émettrez avec un accessoire VOX.
- **Microphone Sensitivity** — Pour régler la sensibilité du micro interne et du micro d'un micro-casque. Un curseur de réglage s'affiche si cette option est sélectionnée. Il faut l'aide d'un autre utilisateur pour régler la sensibilité du micro. Ce dernier vous informera de la qualité vocale reçue pendant que vous déplacez le curseur.

## Configuration des tonalités

- **Call Tone** — Si vous appuyez sur la touche Call, un avertissement sonore est émis. Sélectionnez l'une des 10 tonalités.
- **Roger Tone** — Si vous relâchez la touche Talk, une tonalité est émise pour signaler la fin de la transmission. Cette option vous permet de choisir parmi quatre tonalités ou de désactiver la tonalité.
- **Ring Tone** — Lorsqu'une transmission est reçue, un avertissement sonore se fait entendre. Cette option vous permet de choisir parmi 10 tonalités ou de désactiver la tonalité. L'appareil ne sonnera plus avant qu'un délai d'inactivité radio de 45 secondes se soit écoulé.
- **Vibrate** — Sélectionnez On ou Off pour que l'appareil vibre lorsqu'une transmission est reçue. Une fois la transmission reçue, l'appareil ne vibrera plus avant qu'un délai d'inactivité radio de 45 secondes se soit écoulé. L'appareil vibre aussi lors de la mise en marche s'il est réglé pour le faire.
- **Message Beep** — Choisissez parmi 19 tonalités ou désactivez cette option pour que l'appareil émette un son lorsqu'un message est reçu.

- **Key Beep** — Choisissez parmi quatre tonalités ou désactivez cette option pour que l'appareil émette un son lorsqu'une touche est enfoncée.
- **Power Beep** — Activez ou désactivez le son que l'appareil émet lorsqu'il est allumé et éteint.
- **Turn Warning (Early)** — Choisissez parmi 19 tonalités ou désactivez cette option pour signaler le prochain virage d'un itinéraire.
- **Turn Warning (Final)** — Choisissez parmi 19 tonalités ou désactivez cette option pour signaler le dernier virage d'un itinéraire.
- **Proximity Alarm Tones** — Accès par le menu des options. (Voir [page 55](#).)

L'option « Set Quiet Mode », dans le menu des options, permet de couper toutes les tonalités, à l'exception des tonalités d'alertes de proximité.

### **Configuration de la liste de balayage**

Reportez-vous à la section « Balayage et surveillance » pour en savoir davantage sur cette fonction est les options présentées à cette page.

### **Utilisation de la radio météo**

Exclusive au Rino 530HCx, la radio météo vous permet d'être toujours informé en tout temps des conditions météo. L'alerte météo est l'une des fonctions essentielles de la radio météo car elle détecte automatiquement les tonalités d'alerte météo si vous n'émettez ou ne recevez pas activement sur la radio.

Pour allumer la radio météo, sélectionnez le bouton et appuyez sur Enter, ou sélectionnez le bouton Option Menu de la page Radio. Appuyez sur Enter lorsque Use Weather Radio est sélectionné pour allumer la radio météo. Vous pouvez aussi allumer la radio météo en passant par le menu Shortcuts.

Lorsque la radio météo est allumée, le message « Ready To Receive Weather » s'affiche si aucun signal n'est présent ou si le niveau de bruit de fond est trop élevé. Le message « Receiving Weather » apparaît si un bulletin météo est reçu, si le niveau de bruit de fond est trop bas ou si la surveillance est activée. La radio météo a un niveau de bruit de fond différent de celui de la radio SRF/GMRS.

On change le canal de la radio météo de la même manière que pour la radio SRF/GMRS. Sept canaux de radio météo (1 à 7) sont offerts.

Sélectionner le bouton Seek permet de passer au prochain canal météo actif. Sélectionner le bouton Monitor permet de surveiller l'activité sur le canal choisi.

### **Utilisation de l'alerte météo**

Lorsque la radio est allumée, la fonction Enable Weather Alert se trouve au bas du menu des options. Appuyez sur Enter lorsque Enable Weather Alert est sélectionné pour activer cette fonction. Vous pouvez éteindre la radio météo et continuer à utiliser la radio. Lorsqu'une tonalité d'alerte météo est détectée, le Rino allume automatiquement la radio météo et diffuse l'alerte météo si vous n'émettez ou ne recevez pas activement sur la radio. Le volume passe au 3/4 du volume maximum lorsqu'une alerte météo est diffusée. Sélectionnez Disable Weather Alert pour désactiver cette fonction.

Pour éteindre la radio météo, appuyez sur **Enter** lorsque **Use FRS/GMRS Radio** est sélectionné. Le Rino revient alors à la radio SRF/GMRS. L'alerte météo est désactivée dès que la radio SRF/GMRS et la radio météo sont éteintes.

### **Allumer et éteindre la radio et le GPS**

Appuyez sur Enter lorsqu'une de ces options est sélectionnée pour basculer de l'une à l'autre. Par exemple, pour éteindre le GPS, appuyez sur **Enter** quand Turn GPS Off est sélectionné.

### **Fenêtre d'état**

La fenêtre d'état, qui se trouve dans la moitié inférieure de la page Radio, montre l'état actuel du GPS et de la radio, ainsi que les actions radio.

### **État GPS**

Les barres de signal GPS indiquent l'intensité des satellites au-dessus. Un plus grand nombre de barres indiquent que d'autres satellites sont en vue.

### **État d'émission et de réception de la radio**

Lorsque la radio émet et reçoit, divers messages apparaissent et indiquent le type et l'état de l'émission ou de la réception.

## Indicateurs d'état de la page Radio

La barre d'état de la page Radio contient des icônes et la fenêtre d'état présente des messages et des icônes décrivant les conditions de fonctionnement actuelles, selon ce que vous faites. Les messages et les icônes sont décrits ci-dessous :

### Message

**Activity on channel** *Un signal est reçu mais il ne correspond pas au code*

**Radio Off** *La fonction radio est désactivée*

**Ready to transmit on FRS** *Un canal SRF est sélectionné, prêt à transmettre*

**Ready to transmit on GMRS** *Un canal GMRS est sélectionné, prêt à transmettre*

**Receiving transmission** *Réception d'une transmission sur le canal sélectionné*

**Ready to receive weather** *Un canal météo est syntonisé, attente de réception*

**Receiving weather** *Réception d'une transmission météo*

### État radio

Radio   
Radio désactivée

Radio   
Puissance de transmission de 0,5 W

Radio **2W**  
Puissance de transmission de 2 W

Radio **5W**  
Puissance de transmission de 5 W

### État GPS

GPS **Off**  
Récepteur GPS éteint

GPS   
Acquisition des satellites

GPS   
Signal faible

GPS   
Position GPS 2D

GPS   
Position GPS 3D

GPS   
Position GPS 3D

GPS   
Signal fort

### Barre d'état

  
Radio en fonction

  
Radio en réception

  
Radio en transmission

  
Positionnement entre homologues activé, prêt à transmettre

  
GPS en fonction, position prête

  
Alerte météo activée

## Utilisation des fonctions radio du Rino

Votre Rino est doté de nombreuses fonctions, comme la transmission de votre position et la réception des renseignements sur vos contacts.

### Positionnement entre homologues

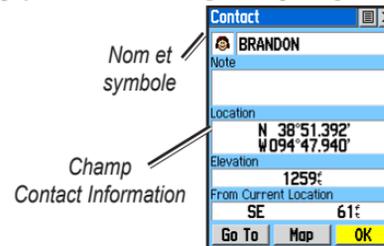
Le Rino offre une fonction tout à fait particulière : il peut envoyer sa position à un autre Rino. C'est ce que l'on appelle le positionnement entre homologues. Si le positionnement entre homologues est activé (voir la section intitulée Configuration de la radio) et si vous avez une position GPS, l'appareil envoie automatiquement sa position dès que vous enfoncez puis relâchez la touche Call ou la touche Talk. Ces renseignements sont accessibles à tous les autres utilisateurs de Rino qui surveillent un canal et un code de blocage identiques. Vous pouvez suivre le déplacement d'autres utilisateurs de Rino et vous diriger vers leur position. Les positions ne peuvent être émises qu'à toutes les 30 secondes, en raison des restrictions imposées par la FCC.

### Pour transmettre votre position à d'autres utilisateurs de Rino :

1. Activez **Send Location** (voir la section intitulée Configuration de la radio).
2. Enfoncez puis relâchez la touche Talk ou la touche Call. Un drapeau lumineux s'affiche dans la barre de statut pour indiquer que l'appareil est prêt à émettre sa position. Un drapeau moins lumineux indique que l'appareil attend que le délai de 30 secondes soit écoulé.

## Aperçu de la page New Contact

La première fois que l'appareil reçoit un signal d'un autre utilisateur de Rino, une page New Contact s'affiche. Depuis la page New Contact, vous pouvez afficher sa position sur votre Carte, Allez à sa position ou sélectionner **OK** pour l'ajouter à votre liste Contacts. Appuyez sur la touche **Page/Quit** pour ignorer le contact.

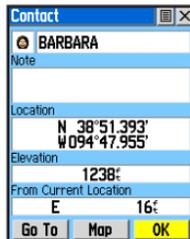


Page  
New Contact

Le Rino peut gérer jusqu'à 50 contacts à la fois. Chaque fois que vous recevez un signal émis par un contact, votre carte est actualisée pour montrer la nouvelle position. Un journal des tracés de ses déplacements est créé et s'affiche sur votre carte (voir la section Journaux des tracés). Une fois le contact établi, le message « <nom du contact> Updated » s'affiche brièvement au bas de l'écran chaque fois que le contact est actualisé.

Tous les contacts sont répertoriés à la page Find Contact ainsi que dans la barre Contact de la page Map. Les contacts se comportent comme des points de cheminement et sont pris en compte dans le total des 500 points de cheminement maximum. Si le contact n'avait pas

de position GPS lors de la dernière transmission, la dernière position connue s'affiche avec un point d'interrogation au champ Location. Pour voir les détails du contact, utilisez la **touche à bascule** pour passer au champ de données suivant et ajouter ou modifier des informations.



Utilisez la **touche à bascule** pour afficher ou changer les données sur le contact.

### Pour accepter un nouveau contact :

1. Lorsqu'un nouveau contact est reçu, la page New Contact s'affiche automatiquement.
2. Sélectionnez **OK**. Si vous ne sélectionnez pas **OK**, le contact n'est pas enregistré.

### Pour voir un contact et ses détails :

Depuis la page Map, sélectionnez le contact voulu dans la barre Contact et appuyez sur **Enter**. Si vous sélectionnez un contact dans la barre Contact, la page Map affiche son nom, sa direction et la distance à laquelle il se trouve.

### Pour modifier les détails du contact :

Il est possible de modifier manuellement les champs Elevation, Position et Note.

## Envoi d'une position

Il est possible d'envoyer une position spécifique à d'autres utilisateurs de Rino. Vous pouvez envoyer n'importe quel point trouvé à partir du menu Find. Si l'appareil doit rester en attente jusqu'à ce que 30 secondes se soient écoulées depuis la dernière transmission d'une position, le message « Waiting to send location... » s'affiche. Ce message disparaît lorsque le Rino est de nouveau en mesure de transmettre. Si une position est envoyée plus d'une fois, un chiffre est automatiquement ajouté à la fin du nom (par exemple : CAMP, CAMP 1, CAMP 2, etc.).

### Pour transmettre une position :

1. Maintenez enfoncé **Enter** jusqu'à ce que s'affiche le menu Shortcuts.
2. Sélectionnez **Find**.
3. Sélectionnez la catégorie souhaitée et appuyez sur **Enter**.
4. Selon la catégorie choisie, sélectionnez un élément pour afficher la page Information.
5. À partir de la page Information, ouvrez le menu des options.
6. Sélectionnez **Send Location** et appuyez de nouveau sur **Enter**.  
À présent, l'appareil envoie le point aux autres utilisateurs de Rino de votre canal ou code de blocage automatique.

### Page Map (Carte)

La page Map affiche votre position actuelle et la direction de votre déplacement à l'aide de l'icône triangulaire Position qui apparaît sur la carte. À mesure que vous vous déplacez, l'icône laisse un tracé (journal des tracés) de vos mouvements.

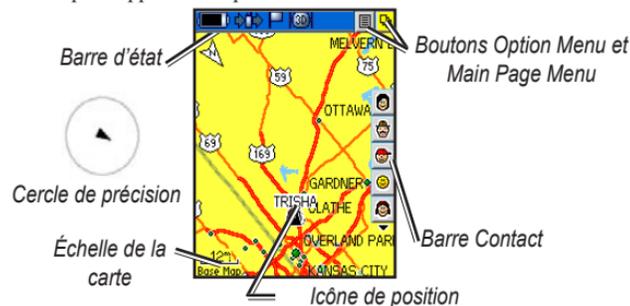
La carte peut aussi montrer des détails plus précis que la base cartographique fournie avec l'appareil (c.-à-d. des rues résidentielles, des parcs, etc.), si on utilise des données MapSource de Garmin, offertes en option. Lorsque vous utilisez des données MapSource, le mot « mapsource » apparaît sous l'échelle de la carte dès que vous faites un zoom avant sur les détails de la carte.

En haut de la page, vous pouvez choisir d'afficher la barre Contact, des champs de données, du texte de guidage ou uniquement la carte.

Si vous sélectionnez le contact à la page Map et appuyez sur la touche Call, vous demandez sa position.

Il arrive souvent que la carte affiche un cercle de précision autour de l'icône Position. Le Rino utilise la résolution de la carte et la précision du GPS pour définir votre position à l'intérieur du cercle.

Si vous utilisez la fonction Pan Map (accessible à partir du menu des options de la page Map), vous pouvez déplacer la petite flèche (le pointeur de carte)  sur la page pour sélectionner et identifier des éléments sur la carte, ou encore pour faire défiler la carte et voir des zones qui n'apparaissent pas à l'écran.



### Pour afficher un contact depuis la page Map :

1. Sélectionnez l'icône **Contact** à l'aide de la **touche à bascule**.  
Si vous sélectionnez un contact dans la barre Contact, la page Map affiche son nom, sa direction et la distance à laquelle il se trouve.
2. Appuyez sur **Enter** pour afficher les détails du contact.
3. Poussez la **touche à bascule** vers la gauche ou la droite pour recentrer la carte sur votre position actuelle.

Vous pouvez modifier l'échelle de la carte et la faire passer de 20 pieds à 500 milles. Une plus petite échelle de zoom permet d'afficher une zone plus petite mais une carte plus détaillée, alors qu'une grande échelle de zoom montre une zone plus étendue mais une carte moins détaillée. Utilisez la touche **Z** (Zoom), à droite sur l'avant de l'appareil, et la **touche à bascule** pour effectuer un zoom avant et arrière sur la carte. Appuyez sur la touche **Z** (Zoom) depuis n'importe quelle page (autre que la page Map) pour ouvrir la page Map.

### Pour changer les échelles sur la page Map :

1. Appuyez sur la touche **Z** (Zoom) pour ouvrir la fenêtre Zoom.
2. Utilisez la **touche à bascule** pour changer l'échelle de la carte et afficher une zone plus étendue mais moins détaillée, ou une zone plus petite mais plus détaillée.
3. Poussez la **touche à bascule** vers le haut ou le bas pour zoomer rapidement sur la carte. Appuyez sur **Enter** ou poussez la touche dans n'importe quelle direction pour fermer la fenêtre Zoom.

L'échelle de la carte affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran est dans les unités de mesure sélectionnées au champ Units de la page Unit Setup (accessible à partir de la page Main Menu Setup). Si vous faites un zoom trop puissant et que la résolution est dépassée, le mot « overzoom » s'affiche.

## Options de la page Map

Les options de la page Map offrent diverses fonctions par défaut et personnalisées pour votre Rino. La page Map propose les options suivantes :

- **Pan Map** — Pour déplacer la flèche panoramique (pointeur de carte) sur la carte. Reportez-vous à la section intitulée « Utilisation de l'option Pan Map » pour obtenir des instructions complètes.
- **Stop Navigation** — Pour arrêter la navigation en mode Aller à, Itinéraire ou Tracé actif. Si vous ne naviguez pas vers une destination, l'option Stop Navigation est « grisée » et ne fonctionne pas.
- **Recalculate** — Pour recalculer l'itinéraire actuel.
- **Show... Data Fields** — Pour afficher deux, trois ou quatre champs de données de navigation, Map Only (carte seulement) et Contacts, ou encore un ou deux champs larges, Map Only (carte seulement) et Contacts. On peut programmer les champs de données pour qu'ils affichent différentes options de données.
- **Guidance Text** — Pour afficher les renseignements de guidage, par exemple quelle direction prendre à la prochaine intersection. Cette option peut être réglée à Always Show (toujours afficher), Never Show (ne jamais afficher) ou Show When Navigating (afficher en cours de route).

- **Setup Map** — Pour ouvrir les pages Setup Map, où vous pouvez personnaliser la carte selon vos besoins, par exemple modifier la taille du texte, l'orientation et le détail de la carte. Reportez-vous à la section « Configuration de la carte » pour des instructions complètes.
- **Measure Distance** — Pour afficher la distance entre un point sur la carte et un autre point.
- **Turn Declutter On** — Pour activer la fonction Declutter afin de réduire le nombre de détails apparaissant sur la carte lorsque vous effectuez un zoom arrière.
- **Restore Defaults** — Pour rétablir les paramètres par défaut de la page Map.

## Utilisation de l'option Pan Map

Pour activer la fonction de défilement de la carte, ouvrez le menu des options. Utilisez la **touche à bascule** pour déplacer le pointeur de carte.

Appuyez sur **Enter** pour marquer l'emplacement de la flèche ou afficher la page de renseignements sur l'élément de la carte. Le menu des options permet ce qui suit : envoyer la position de l'élément, projeter un point de cheminement à partir de cet élément, régler un point de proximité autour de celui-ci, l'ajouter à un itinéraire ou voir la phase du soleil et de la Lune, ou encore les possibilités de chasse et de pêche de cette position. Les boutons au bas de la page vous permettent d'aller à l'élément de la carte, de l'afficher sur la carte ou

de sélectionner **OK** et revenir à la page Map. Appuyez sur la touche **Page/Quit** pour arrêter le défilement de la carte.

### Trouver un élément près du pointeur de carte :

1. Maintenez enfoncé **Enter** jusqu'à ce que s'ouvre le menu Shortcuts.
2. Sélectionnez **Find** pour afficher les éléments. Sélectionnez la catégorie dans laquelle vous souhaitez chercher (points de cheminement, contacts, etc.). Le Rino cherche alors les éléments les plus proches de la position du pointeur de carte.



Page Map avec pointeur de carte

### Programmation des champs de données

Sélectionnez l'option Show... Data Fields pour voir un large, deux, deux larges, trois ou quatre champs de données facultatifs en haut de l'écran que vous pouvez programmer afin qu'ils fournissent divers renseignements de déplacement et de navigation.

#### Pour programmer un champ de données, procédez comme suit :

1. Sélectionnez le champ de données et appuyez sur la **touche à bascule** pour afficher la liste des options de données.
2. Sélectionnez l'option souhaitée puis appuyez sur **Enter** pour changer le type de champ de données.

### Options de champ de données

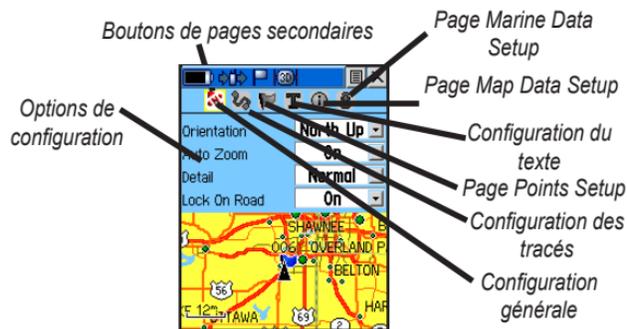
Les options de champ de données s'appliquent aux champs de données de la page Map et du calculateur de voyage.

### Guidance text (texte de guidage)

L'option Guidance Text indique les prochaines intersections, des points ou la direction à suivre. Ces trois options sont : Always Show, Never Show et Show When Navigating.

## Configuration de la carte

L'option Setup Map affiche les six pages de configuration de carte, toutes accessibles au moyen d'un bouton.



### Pour utiliser les options de configuration de carte :

1. Sélectionnez **Setup Map** dans le menu Options puis appuyez sur **Enter** pour ouvrir la page Map Setup.
2. Poussez la **touche à bascule** à droite ou à gauche pour sélectionner le bouton de la sous-page voulue et ainsi afficher les options de la sous-page en question.
3. Sélectionnez un élément dans la liste en poussant la **touche à bascule** vers le haut ou le bas. Poussez-la vers la droite pour revenir aux boutons des sous-pages.
4. Sélectionnez l'option voulue et appuyez sur la **touche à bascule** pour l'activer.

## Configuration générale

- **Orientation**—Tracé en haut ou Nord en haut; pour régler le haut de la carte sur le cap actuel ou sur un cap au nord.
- **Below** — Pour régler l'échelle de la carte où Tracé en haut s'affiche. Au-dessus de cette échelle, la carte revient à Nord en haut.
- **Auto Zoom** — On ou Off; pour régler automatiquement l'échelle de la carte afin qu'elle affiche à la fois votre position actuelle et le prochain point vers lequel vous vous dirigez.
- **Detail** — Most, More, Normal, Less, or Least (le plus, plus, normal, moins, le moins); pour régler le degré de détail de la carte.
- **Lock on Road** — On ou Off; disponible seulement si des données MapSource sont chargées. Lorsque cette option est activée, le triangle se verrouille sur la route que vous suivez.

## Configuration des tracés

- **Saved Tracks and Track Log** — Options d'échelle; Off, Auto ou 20 ft–500 miles (désactivé, automatique ou 20 pi–500 milles), pour régler l'échelle maximale à laquelle la fonction doit s'afficher à l'écran. Certains types de données ne s'affichent qu'à certaines échelles de zoom.
- **Track Points** — Pour sélectionner le nombre de points de repère par tracé. Jusqu'à 10 000 points de repère actifs sont permis.
- **Go To Line** — Ligne de direction ou d'itinéraire affichée sur un itinéraire Allez à.

## Configuration des points de la carte

- **Map Points, User Waypoints, Street Label, and Land Cover** — Off, Auto ou 20 ft–500 miles (désactivé, automatique ou 20 pi–500 milles), pour régler l'échelle maximale à laquelle cette fonction doit s'afficher à l'écran. Certains types de données ne s'affichent qu'à certaines échelles de zoom.

## Configuration du texte

- **Map Points, User Waypoints, Street Label, and Land Cover** — None, Small, Medium ou Large (aucun, petit, moyen, grand), pour régler la taille du texte à l'écran.

## Configuration des informations de la carte

- **Show** — Case à cocher; le crochet permet d'établir si les données de la carte sont utilisées ou non. Le menu Option vous permet de choisir d'afficher toutes les données, aucune des données et certaines données MapSource.

## Configuration marine

- **Marine Colors, Spot Soundings, Light Sectors, and Symbol Set** — Les options proposées sont On, Off et Auto (activé, désactivé et automatique).

## Mesure de la distance

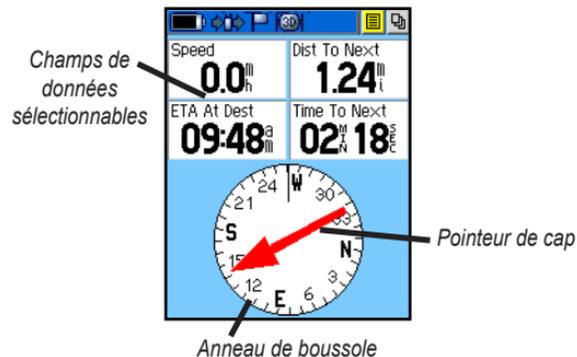
### Pour utiliser l'option Measure Distance :

1. Sélectionnez l'option **Measure Distance** dans le menu puis appuyez sur Enter pour afficher la flèche panoramique. Ref s'affiche sous la flèche.
2. Avec la **touche à bascule**, déplacez la flèche sur la page Map jusqu'à ce que vous atteigniez le point que vous voulez mesurer. Un champ s'affiche, montrant la position du pointeur et la direction ainsi que la distance.
3. Pour mesurer à partir d'un autre point, appuyez sur **Enter** à la position voulue.

## Page Compass

La page Compass offre un guidage actif à l'aide d'une boussole qui montre votre trajectoire (cap) en cours de route et un pointeur de cap qui indique la direction actuelle vers votre destination (direction) par rapport à la trajectoire. Les champs de données en haut de la page présentent les informations de navigation.

La boussole fonctionne comme une boussole magnétique lorsque vous êtes stationnaire (Rino 530HCx seulement).

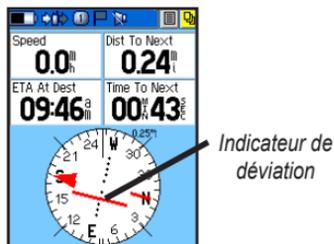


## Utilisation de la page Compass

Les deux principaux éléments de la page Compass sont le pointeur de cap et la boussole. Le pointeur de cap pointe directement vers la destination, quelle que soit votre position actuelle. La boussole indique votre cap. Lorsque vous suivez un itinéraire, le pointeur de cap indique la direction (une flèche courbée) du virage vers le prochain point de l'itinéraire, ainsi que la direction du point actuel.

Par exemple, si la flèche pointe tout droit vers le haut, vous dirigez exactement vers votre destination. Si elle ne pointe pas vers le haut, tournez et suivez la direction vers laquelle la flèche pointe jusqu'à ce point, puis continuez dans cette direction. Si vous utilisez plutôt l'option Course Pointer et déviez de votre trajectoire d'origine, l'indicateur de déviation (CDI) fournit une image de la dérive (à droite ou à gauche) et affiche la distance entre votre position actuelle et votre trajectoire.

Lorsque vous n'êtes pas en mode Allez à, Tracé ou Itinéraire actif (en d'autres termes, lorsque vous vous dirigez vers une destination qui n'est pas enregistrée), la boussole montre votre cap mais les champs de données en haut de la page n'affichent aucune donnée relative à la destination, par exemple l'heure d'arrivée prévue.



Page Compass avec pointeur de direction et indicateur de déviation (CDI).

### Pour cesser de naviguer :

1. Ouvrez le menu des options de la page Compass, Highway ou Map.
2. Sélectionnez **Stop Navigation**.

### Options de la page Compass

- **Sight 'N Go** — La fonction Sight 'N Go permet de localiser visuellement un point de repère puis de verrouiller un cap magnétique. (Rino 530HCx seulement.)
- **Stop Navigation/Resume Navigation** — Pour arrêter/reprendre la navigation.
- **Recalculate** — Pour recalculer l'itinéraire actif.
- **Bearing Pointer/Course Pointer** — Pour basculer entre la direction (toujours pointé vers votre destination) et la trajectoire (montre la correction à apporter pour revenir sur la trajectoire).
- **Show Data Fields** — Pour afficher ou masquer les champs de données.
- **Calibrate Compass** — Pour étalonner la boussole électronique. Suivez les directives affichées. (Rino 530HCx seulement.)
- **Restore Defaults** — Pour rétablir les options et les champs de données aux valeurs par défaut.

## Utilisation de Sight 'N Go

Exclusive au Rino 530HCx, cette fonction permet de localiser visuellement un objet et de naviguer vers celui-ci.

### Utilisation de Sight 'N Go pour naviguer :

1. Utilisez la touche **Page/Quit** pour accéder à la page Compass puis utilisez la touche à bascule pour accéder au menu des options.
2. Sélectionnez Sight 'N Go et appuyez sur la **touche à bascule**. La boussole avec pointeur est alignée avec les deux marques de visée sur le boîtier.
3. Tenez le Rino 530HCx à la hauteur de vos yeux et alignez les deux marques de visée sur le boîtier avec un objet au loin. Appuyez sur **Enter** pour verrouiller la direction. La page Sighting (visée) s'affiche.
4. Sélectionnez Set Course pour ouvrir la page Compass.  
OU
5. Sélectionnez Project Waypoint pour ouvrir la page Project Waypoint. Entrez une distance approximative puis sélectionnez GoTo pour naviguer vers le point au moyen de la page Map.
6. Suivez les directives d'acheminement sur la page Map ou utilisez la boussole pour la navigation par cap ou par trajectoire.



*Rino 530HCx placé de niveau pour la fonction Sight 'N Go*

Pour voir votre destination comme point de cheminement, sélectionnez **Project Waypoint** et appuyez sur **Enter**. Pour viser de nouveau votre destination, appuyez sur **Enter** lorsque Re-Sight est sélectionné.

### Étalonnage de la boussole

Lors de la première utilisation du Rino 530HCx, il faut étalonner la boussole électronique à l'extérieur, loin d'objets métalliques. La précision de cette boussole sera moindre si vous maintenez l'appareil près d'objets générant des champs magnétiques. Il est recommandé de l'étalonner de nouveau après un événement d'importance, comme un changement de lieu ou de température.

### Pour étalonner la boussole, procédez comme suit :

1. Dans la page Compass, utilisez la **touche à bascule** pour sélectionner le bouton Option Menu et appuyez sur **Enter**.
2. Sélectionnez **Calibrate Compass** pour afficher la page Calibration.
3. Appuyez sur **Enter** pour activer le bouton Start puis suivez les directives à l'écran.



*Étalonnage de la boussole : tenir le Rino de niveau, face vers le haut, puis le faire pivoter lentement.*

- Si le message « Calibration failed » (échec de l'étalonnage) s'affiche, reprenez la procédure.
- Lorsque l'étalonnage est terminé, le message « Calibration Completed » s'affiche.

### Pour allumer et éteindre la boussole, procédez comme suit :

Maintenez enfoncée la touche **Z** (Zoom).

## Page Altimeter

Accessible sur le Rino 530HCx uniquement, la page Altimeter affiche l'altitude, la vitesse d'ascension ou de descente, un profil des changements d'altitude sur une échelle de distance ou de temps, ou un profil des changements de pression sur une échelle de temps. Le menu des options de la page Altimeter propose différentes options d'affichage, notamment des tracés sur une échelle de temps ou de distance, les plages de zoom des mesures, les points d'altitude ou de pression, et permet la remise à zéro des données. Deux champs de données permettent d'afficher différentes données en temps réel ou enregistrées sur la pression barométrique et l'altitude.



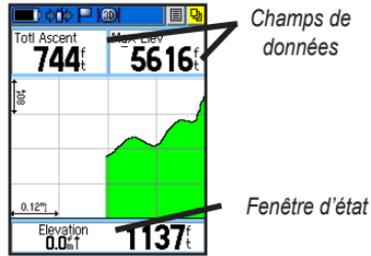

---

**REMARQUE :** L'altimètre doit être étalonné pour obtenir une précision optimale. Reportez-vous à la [page 33](#) pour de plus amples renseignements sur l'étalonnage de la boussole.

---

La fenêtre d'état située au bas de la page affiche l'altitude et la vitesse d'ascension ou de descente lorsque vous vous déplacez. Elle indique également la pression barométrique.

Le tracé apparaît au centre de la page et peut être configuré pour l'altitude, la pression ambiante ou le baromètre, selon les paramètres configurés dans le menu des options de la page Altimeter.



### Menu Option de la page Altimeter

- **Plot Over Time/Distance** — Trace les variations d'altitude sur une échelle de temps ou de distance. Si l'option Plot Over Distance est sélectionnée, le menu propose l'option Plot Over Time, et vice versa.
- **View Pressure/Elevation Plot** — Trace les variations de pression barométrique ou d'altitude sur une période de temps donnée.

- **Plot Ambient/Barometer** — Alterne entre les variations de pression\* ambiante et de pression barométrique dans le temps.
- **Zoom Ranges** — Détermine la plage de zoom pour l'altitude, la distance ou le temps.
- **Pan Plot** — Permet de parcourir les tracés en affichant l'altitude ainsi que la date et l'heure de création d'un point donné.
- **Reset...** — Supprime les données enregistrées pour commencer à enregistrer de nouvelles données.
- **Calibrate Altimeter** — Permet d'étalonner l'altimètre afin d'en accroître la précision. Pour pouvoir étalonner l'altimètre, vous devez connaître la pression ou l'altitude de votre position actuelle Reportez-vous à la [page 33](#).
- **Restore Defaults** — Rétablit les paramètres par défaut.

\*Pression mesurée à la position actuelle. \*\*Pression ambiante mesurée par rapport au niveau de la mer.

## Affichage de tracés d'altitude ou de pression

L'option View Elevation Plot permet de tracer un profil des variations d'altitude mesurées durant la navigation sur une distance ou une période donnée. L'option View Pressure Plot affiche un relevé des variations de pression ambiante ou barométrique sur une période donnée.

### Pour afficher des tracés d'altitude ou de pression :

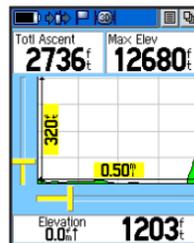
1. Sélectionnez l'option souhaitée dans le menu des options puis appuyez sur la **touche à bascule** pour afficher le tracé.
2. Réglez la mesure du temps et de la distance en utilisant la fonction Elevation Plot Zoom Ranges (facteurs zoom pour le tracé d'altimètre).
3. Pour supprimer le tracé actuel et en commencer un nouveau, vous devez effacer le journal des tracés.

## Réglage des plages de zoom

Vous pouvez régler les plages de zoom utilisées pour afficher l'altitude, la distance ou le temps avec l'option View Elevation Plot. Les échelles horizontale et verticale des tracés peuvent ainsi être personnalisées.

## Pour régler les plages de zoom, procédez comme suit :

1. Sélectionnez le type de tracé voulu et utilisez la **touche à bascule** pour sélectionner Zoom Ranges dans le menu des options et appuyez sur **Enter**.
2. Pour régler la distance verticale, poussez la **touche à bascule** vers le haut ou le bas; pour régler le temps ou la distance, poussez vers la gauche ou la droite. Appuyez sur **Enter** pour revenir au tracé.



Sélection de zoom

## Pan Plot

Utilisez l'option Pan Plot pour afficher un point unique dans un profil d'altitude ou de pression. Lorsque le pointeur s'arrête sur un point du profil, la page affiche l'altitude ainsi que la date et l'heure de création du point.



Page Pan Plot Option

### Pour utiliser l'option Pan Plot, procédez comme suit :

1. Utilisez la touche à bascule pour accéder au menu des options.
2. Sélectionnez l'option **View Points** pour afficher la page View Points et utilisez la **touche à bascule** pour faire défiler le profil derrière le pointeur affiché au centre de la page.

Lorsque le profil bouge, le haut de la page indique en temps réel la date, l'heure et l'altitude du point qui se trouve sous le pointeur.

## Étalonnage de l'altimètre

Étant donné que le Rino 530HCx utilise la pression barométrique pour calculer l'altitude et que la pression peut varier à n'importe quelle altitude, étalonnez l'altimètre pour accroître sa précision. Pour cette procédure, vous devez connaître l'altitude (d'un point sur la carte ou d'une autre source fiable) ou la pression de votre position actuelle (relative au niveau de la mer).

### Pour étalonner manuellement l'altimètre, procédez comme suit :

1. Utilisez la **touche à bascule** pour accéder au menu des options.
2. Sélectionnez l'option **Calibrate Altimeter** pour ouvrir la page Calibration.
3. Au message « Do You Know The Correct Elevation? », sélectionnez **Yes** pour entrer votre altitude. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **OK** pour revenir à la page Altimeter. Si vous ne connaissez pas l'altitude de votre position, sélectionnez **No** pour afficher la page d'étalonnage de pression. À la question « Do You Know The Correct Pressure? » (connaissez-vous la pression ?), sélectionnez le bouton **Yes** à l'écran pour entrer la pression. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **OK**.

## MENU PRINCIPAL

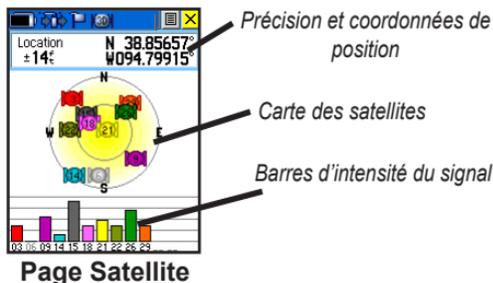
Pour y accéder, appuyez sur la touche **Page/Quit** ou utilisez le bouton **Main Page** qui figure au haut de chaque page principale.

### Page Satellite

Cette page affiche une représentation graphique du suivi de signal satellite et indique quand l'appareil est prêt pour la navigation ainsi que les coordonnées de votre position actuelle.

**Pour accéder à la page Satellite, procédez comme suit :**

1. Appuyez sur la touche **Page/Quit** ou le bouton **Main Page** pour ouvrir le menu principal.
2. Faites défiler le menu et sélectionnez **Satellite**.



### Puissance du signal satellite

L'appareil doit capter au moins trois satellites pour relever votre position, sans quoi il affiche le message « Poor Satellite Reception » et propose quatre options :

- **Use with GPS Off** — Sélectionnez cette option pour éteindre le récepteur GPS.
- **New Location** — Sélectionnez cette option si vous avez parcouru plus de 1000 kilomètres depuis la dernière utilisation de l'appareil.
- **Restart Search** — Sélectionnez cette option si la date indiquée n'est pas celle du jour courant.
- **Continue Acquiring** — Sélectionnez cette option si aucune autre ne s'applique.

### Options de la page Satellite

- **Use With GPS Off** — Utilisez cette option si vous êtes à l'intérieur, si la vue du ciel est obstruée ou encore, pour économiser l'énergie.

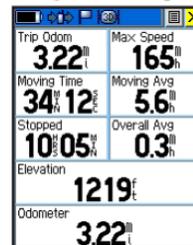
- **Track Up/North Up** — Vous pouvez orienter la vue des satellites en sélectionnant Track Up (direction de votre déplacement) ou North Up (vue des satellites orientée vers le nord).
- **Couleurs d’affichage** — Vous pouvez sélectionner deux modes de couleur pour afficher la vue des satellites et les barres de signal, soit Single ou Multicolor.
- **New Location** — Si vous avez parcouru plus de 1000 kilomètres depuis la dernière utilisation de l’appareil, sélectionnez l’option **New Location** et utilisez les options **Use Map** pour relever votre position approximative. Dès qu’un relevé de position est effectué, cette option devient grisée.
- **GPS Elevation** — Affiche l’altitude de la position actuelle telle que calculée par le récepteur GPS.

### Pour entrer une nouvelle position, procédez comme suit :

1. Sélectionnez le menu des options, en haut de la page, puis appuyez sur **Enter**.
2. Sélectionnez **New Location** pour afficher les options Auto ou Use Map.

## Page Trip Computer

Par défaut, la page Trip Computer affiche jusqu’à huit types de données de navigation. Choisissez **Big Numbers** pour que la page contienne trois grands champs de données.



Page Trip Computer avec petits chiffres



Page Trip Computer avec grands chiffres

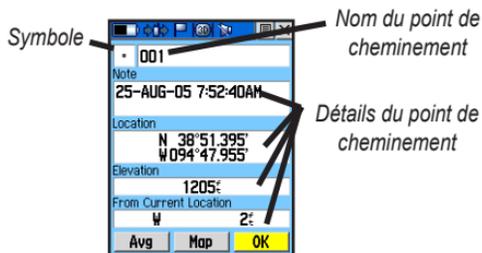
Chacun de ces champs est sélectionnable et affiche une information parmi plusieurs. Pour changer les données affichées, sélectionnez le titre du champ voulu et appuyez sur **Enter**.

### Options de la page Trip Computer

Le menu des options permet de remettre à zéro les données de la page Trip Computer pour commencer une nouvelle navigation, de choisir la taille des chiffres et de rétablir les paramètres par défaut.

## Page Mark Waypoint

Cette page permet de marquer et d'enregistrer la position actuelle en tant que point de cheminement. Elle affiche le point de cheminement, un symbole de point de cheminement, la date et l'heure, ses coordonnées, son altitude approximative ainsi que sa direction et la distance à partir de votre position actuelle. Le Rino peut stocker 500 points de cheminement.



### Page Mark Waypoint

**Pour marquer votre position actuelle et ouvrir la page Mark Waypoint, procédez comme suit :**

1. Maintenez enfoncé **Enter** jusqu'à ce que s'ouvre le menu Shortcuts.
2. Sélectionnez **Mark Waypoint** pour enregistrer la position actuelle en tant que point de cheminement.
3. Si vous ne voulez pas enregistrer la position sous forme de point de cheminement, sélectionnez le bouton Close et appuyez sur **Enter**.

## Création de points de cheminement

**Pour associer un point de cheminement à un élément de la carte proposé par la fonction Find, procédez comme suit :**

1. Accédez au menu **Find** à partir du menu principal et affichez la liste des catégories pour sélectionner l'élément voulu.
2. Appuyez sur **Enter** pour afficher la page de renseignements sur l'élément de la carte.
3. Utilisez le bouton **Save** pour enregistrer l'élément sous forme de point de cheminement.

**Pour créer un point de cheminement avec le pointeur de carte, procédez comme suit :**

1. Avec la fonction Pan Map active (voir la section sur la page Map), placez le pointeur de carte sur la position ou l'élément à marquer, puis appuyez sur **Enter**.
2. Sélectionnez **Yes** pour confirmer que vous voulez enregistrer la position sous forme de point de cheminement.

## Moyennage d'un point de cheminement

Le moyennage accroît la précision des coordonnées d'un point de cheminement en effectuant plusieurs relevés de position puis en calculant la moyenne des résultats.

### Pour effectuer le moyennage d'un point de cheminement, procédez comme suit :

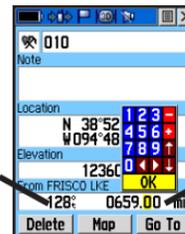
Sélectionnez **Average Location** dans la liste d'options ou, si vous marquez un nouveau point de cheminement, appuyez sur le bouton Avg de la page Mark Waypoint.

## Projection d'un point de cheminement

La projection d'un point de cheminement à partir d'un élément de la carte permet d'établir un nouveau point de cheminement sur un cap projeté à partir de cet élément.

### Pour projeter un point de cheminement :

1. Sélectionnez un élément de carte dans le menu Find.
2. Ouvrez le menu des options et sélectionnez **Project Waypoint**.
3. Sélectionnez le champ de direction ou de distance, puis appuyez sur **Enter** pour ouvrir le clavier numérique. Entrez la direction ou la distance, puis sélectionnez **OK**.



### Page Project Waypoint

### Pour modifier un point de cheminement :

Utilisez le menu Find pour afficher le point de cheminement ou le contact, ou sélectionnez-le dans la page Map et appuyez sur **Enter**.

### Pour déplacer un point de cheminement, procédez comme suit :

1. Utilisez le menu Find afin d'afficher la page Waypoint pour le point de cheminement à déplacer.
2. Sélectionnez le bouton **Map** pour afficher le point de cheminement.
3. Sélectionnez le point de cheminement avec le pointeur, puis enfoncez et relâchez **Enter**. Le mot « Move » apparaît sous le pointeur.
4. Avec le pointeur, déplacez le point de cheminement sur sa nouvelle position et appuyez sur **Enter**.

## Menu Find

Utilisez le menu Find pour rechercher des positions marquées, des villes et des sorties d'autoroute figurant sur la carte de base du Rino. Des catégories additionnelles s'affichent selon les cartes détaillées compatibles MapSource ou les données BlueChart facultatives qui ont été téléchargées sur l'appareil. Lorsque vous ouvrez une catégorie Find, celle-ci contient les éléments proches de votre position actuelle ou du pointeur (s'il est activé).

Le menu des options de chaque catégorie contient un sous-menu d'options de recherche : Find By Name (rechercher par nom), Find Nearest (rechercher les éléments les plus proches), Select Symbol (sélectionner un symbole de position), Change Reference (changer la position de référence en déplaçant le pointeur), Nearest Containing (éléments les plus proches contenant le mot recherché) et Select Category (sélectionner une catégorie, dont Food & Drink [restauration) et Lodging [hébergement]). Utilisez ces options pour restreindre votre recherche.

### Pour ouvrir le menu Find :

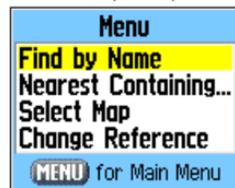
Dans le menu principal, sélectionnez **Find**.

## Find By Name (rechercher par nom)

Si vous connaissez le nom du lieu que vous recherchez, utilisez l'option Find By Name (rechercher par nom).

### Pour trouver un lieu avec l'option Find By Name :

1. Dans le menu Find, utilisez la **touche à bascule** pour sélectionner le type d'élément recherché.
2. Ouvrez le menu des options et sélectionnez **Find By Name**.
3. Au moyen du clavier virtuel, entrez le nom du lieu à rechercher. Lorsque la liste Find contient un nom correspondant, sélectionnez **OK**.
4. Sélectionnez l'élément dans la liste Find. La page d'information s'affiche pour vous permettre de l'enregistrer comme position, de l'afficher sur la carte ou de créer automatiquement un itinéraire vers l'élément (Go To).



Menu d'options de recherche

## Recent Finds

La page Recent Finds (résultats récents) affiche une liste des 50 derniers éléments que vous avez affichés dans vos recherches.

### Pour aller vers un élément trouvé récemment :

1. Dans le menu Find, sélectionnez **Recent Finds**.
2. Sélectionnez l'élément souhaité pour en ouvrir la page d'information.
3. Sélectionnez **Go To**.

## Menu des options de la page d'information d'un élément trouvé

Le menu des options de chaque page d'information contient des options pour l'utilisation d'un élément de la page comme outil de navigation.

### Pour utiliser le menu des options :

Lorsqu'une page d'information liée à un élément de la page Find est ouverte, ouvrez le menu des options.

- **Average Waypoint** — points de cheminement uniquement, voir [page 37](#).
- **Poll Location** — voir [page 14](#). (La fonction Send Location doit être activée.)
- **Send Location** — voir [page 14](#).
- **Project Waypoint** — voir [page 37](#).

- **Find Near Here** — voir ci-dessous.
- **Change Reference** — voir [page 37](#).
- **Set Proximity** — voir [page 55](#).
- **Add To Route** — voir [page 46](#).
- **View Sun and Moon** — voir [page 56](#).
- **View Hunt and Fish** — voir [page 56](#).
- **Map Information** — affiche la carte détaillée d'origine de l'élément.

### Pour rechercher un élément proche d'un autre élément :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Find**.
2. Sélectionnez une catégorie dans la liste Find.
3. Sélectionnez un élément dans la liste, et ouvrez la page d'information.
4. Ouvrez le menu des options et sélectionnez **Find Near Here** pour ouvrir une liste de catégories.
5. Sélectionnez une catégorie pour ouvrir une liste d'éléments proches de l'élément choisi.

### Pour rechercher un élément à partir d'un emplacement sur la carte :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Find**.
2. Sélectionnez un emplacement dans le menu Find.
3. Ouvrez le menu des options et sélectionnez **Change Reference** pour ouvrir la page Map.
4. Utilisez la **touche à bascule** pour déplacer le pointeur sur la carte jusqu'à l'emplacement désiré, et appuyez sur **Enter** pour afficher la liste des éléments proches du nouvel emplacement sur la carte.

### Recherche d'un point de cheminement

La page Marked Waypoint contient la liste de tous les points de cheminement enregistrés. Ces points sont stockés par ordre alphabétique et sont aussi identifiés par un symbole tiré d'une liste de symboles.

#### Pour rechercher un point de cheminement :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Find**.
2. Sélectionnez **Marked Waypoints** pour ouvrir la page Waypoint.
3. Sélectionnez un point de cheminement, et appuyez sur **Enter**.

### Recherche d'une géocache

Vous pouvez afficher la liste des emplacements de géocaches créés avec le Rino ou téléchargés depuis votre ordinateur.

Pour obtenir plus d'information sur les géocaches, visitez le site [my.garmin.com](http://my.garmin.com), ouvrez une session et cliquez sur « Go Geocaching ».

#### Pour rechercher une géocache :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Find**.
2. Sélectionnez Geocache pour ouvrir la page **Geocache**. Vous pouvez afficher les géocaches trouvées, ou celles qui n'ont pas été trouvées.
3. Sélectionnez une géocache et appuyez sur **Enter** pour ouvrir la page d'information.
4. Sélectionnez Go To pour vous diriger vers l'emplacement de la géocache.

Lorsque l'appareil trouve une géocache, il la marque comme trouvée, ajoute une entrée au calendrier et fournit une option permettant d'indiquer la cache la plus proche.

## Recherche d'une ville

Sélectionnez **Cities**, dans le menu Find, pour trouver n'importe quelle ville contenue dans la base de données cartographiques.

### Pour rechercher une ville :

1. Dans le menu Find, sélectionnez **Cities**. La page Cities fournit la liste des villes proches de votre position actuelle.
2. Sélectionnez une ville dans la liste pour en ouvrir la page d'information.

## Recherche d'une sortie d'autoroute

Utilisez **Exits**, dans le menu Find, pour trouver une sortie d'autoroute.

### Pour rechercher une sortie d'autoroute :

1. Dans le menu Find, sélectionnez Exits. La page Exits fournit une liste des sorties d'autoroute proches de votre position.
2. Sélectionnez une sortie pour en ouvrir la page d'information, qui indique les services offerts à proximité de la sortie.
3. Sélectionnez un service dans la liste pour en ouvrir la page d'information.

## Recherche d'une adresse

Si vous utilisez des données cartographiques détaillées, vous pouvez sélectionner **Adresses** pour trouver une adresse. Lorsque vous entrez l'adresse, la rue et la ville, la fonction de recherche compare ces renseignements avec les adresses contenues dans la base de données cartographiques.

### Pour rechercher une adresse :

1. Dans le menu Find, sélectionnez **Adresses** pour ouvrir la page Adresses Search.  
Si votre appareil a calculé un relevé de position, le champ **<Enter Region>** contient le nom de votre région actuelle. Il est inutile d'entrer une ville dans le champ **<Enter City>**.
2. Sélectionnez **<Enter Number>**.
3. Entrez l'adresse au moyen du clavier virtuel. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **OK**.
4. Sélectionnez **<Enter Street Name>** pour ouvrir la liste des rues.
5. Utilisez le clavier virtuel pour entrer assez de caractères composant le nom pour permettre l'affichage d'un nom correspondant. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **OK**.
6. Sélectionnez l'adresse qui convient le mieux pour ouvrir la page d'information Address.

## Intersections

Cette fonction exige également des données cartographiques détaillées. Pour trouver une intersection, effectuez les étapes de base servant à trouver une adresse.

## Recherche d'un centre d'intérêt

Si vous avez téléchargé des données cartographiques détaillées de MapSource, utilisez la catégorie **All Points of Interest** du menu Find pour localiser un restaurant, un hôtel, une attraction touristique, un édifice public, etc., ou sélectionnez une catégorie dans le menu Find.

### Pour rechercher un centre d'intérêt :

1. Dans le menu Find, sélectionnez **All Points of Interest** pour afficher la liste de tous les centres d'intérêt situés près de vous.
2. Appuyez sur **MENU** pour ouvrir le menu des options dans lequel vous pouvez sélectionner des éléments permettant de restreindre la recherche.
3. Sélectionnez l'élément désiré, puis appuyez sur **Enter** pour ouvrir la page d'information correspondante.

## POI Loader et centres d'intérêt personnalisés

Vous pouvez créer votre propre catégorie de centres d'intérêt avec l'utilitaire Garmin POI Loader téléchargeable sur le site Web de Garmin, à l'adresse [www.garmin.com/products/poiloader/](http://www.garmin.com/products/poiloader/). Suivez les directives de l'aide pour utiliser POI Loader.

## Utilisation de la navigation Go To

La fonction Go To permet de créer un itinéraire vers une destination (point de cheminement, ville ou centre d'intérêt). Une fois la page d'information affichée pour un lieu, appuyez sur le bouton Go To au bas de la page pour commencer la navigation avec les pages Map et Compass.

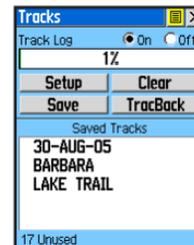
### Pour créer un itinéraire Go To, procédez comme suit :

1. Utilisez le menu Find pour afficher la page d'information de la destination voulue, puis utilisez la **touche à bascule** pour sélectionner le bouton **Go To**.
2. Appuyez sur Enter pour commencer la navigation. Les options Follow Road et Off Road s'affichent avant le calcul de l'itinéraire si elles ont été activées dans la page Routes Setup ou si vous avez téléchargé des cartes détaillées.

3. Si vous sélectionnez **Follow Road**, le message Calculating Route affiche la progression du calcul. L'option Off Road trace une ligne à destination.
4. La page Map affiche vos déplacements et une ligne de navigation indiquant la trajectoire entre votre position actuelle et la destination.
5. Utilisez la touche Page/Quit ou le bouton **Main Menu** pour afficher l'une des autres pages de navigation, soit Compass, Highway Page ou Active Route avec des instructions virage par virage.

## Page Tracks

Le Rino trace le chemin que vous parcourez (journal des tracés) sur la page Map à mesure que vous progressez et contient des informations sur les points de la trajectoire, dont l'heure et la position, Enregistrez les tracés d'autres utilisateurs de Rino.



### Page Tracks

**Pour afficher la page Tracks, procédez comme suit :**

Dans le menu principal, sélectionnez **Tracks**.

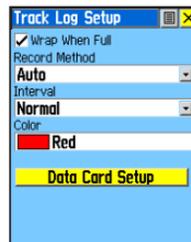
**Pour enregistrer et utiliser un tracé, procédez comme suit :**

1. Accédez à la page **Tracks** à partir du menu principal et sélectionnez le bouton virtuel Off pour interrompre l'enregistrement du tracé. Quand l'enregistrement de tracé est en cours, le bouton On est rempli par un point.

2. Sélectionnez le bouton **Save** puis appuyez sur **Enter**; le message « Do you want to save the entire track? » (enregistrer la totalité du tracé ?) s'affiche.
3. Si vous sélectionnez **Yes**, la totalité du tracé est enregistrée.
4. Si vous sélectionnez **No**, le tracé est affiché sur la carte avec le pointeur. Un message vous demande de sélectionner un point de départ pour la partie du tracé que vous désirez enregistrer. Placez le pointeur de carte sur le point sélectionné et appuyez sur **Enter**.
5. Un autre message demande de sélectionner le dernier point du tracé. Placez le pointeur sur le point sélectionné, Appuyez sur **Enter** pour enregistrer le tracé et afficher la page Track. La page Track affiche le nom du tracé (qui peut être changé avec le clavier virtuel), sa longueur totale, la région (si connue), l'option Show on Map et les boutons Delete, Map, OK et TracBack.

## Configuration du journal de tracé

L'intervalle d'enregistrement du tracé peut être fixé par la distance, par le temps ou automatiquement.



Page Track Log

### Pour configurer les tracés, procédez comme suit :

1. Dans la page Tracks, sélectionnez le bouton **Setup** pour ouvrir la page Setup.
2. Pour utiliser l'option **Wrap When Full**, sélectionnez-la et appuyez sur **Enter**. Vous pouvez sélectionner les champs Record Method et Interval pour en afficher les options. Les options du champ Interval s'adaptent automatiquement à celles sélectionnées pour le champ Record Method.

## Enregistrer des journaux de tracés sur la carte

### Micro SD :

1. Depuis la page Track Log Setup (configuration du journal des tracés), sélectionnez le bouton **Data Card Setup** et appuyez sur **Enter** pour ouvrir la page Data Card Setup (configuration de la carte de données).
2. Sélectionnez l'option Log Track to Data Card et appuyez sur **Enter** pour l'activer.

Ce fichier compile en continu toutes les données de tracés pour cette date. Aussi longtemps que cette fonction est activée, un nouveau fichier est enregistré chaque jour jusqu'à ce que la carte soit remplie.

Comme ces journaux de tracés partagent l'espace mémoire sur la carte avec les données cartographiques MapSource, il reste moins de place pour des cartes supplémentaires. Dans le menu des options, sélectionnez l'option Card Info pour afficher la quantité d'espace qu'il reste sur la carte.

3. Pour lire ou transférer les fichiers .gpx, connectez-vous à votre ordinateur et activez la fonction USB Mass Storage selon les indications données à la [page 54](#). Utilisez Garmin MapSource ou toute autre application compatible aux fichiers .gpx.
4. Pour supprimer les journaux de tracés sur la carte Micro SD, sélectionnez les journaux un par un et appuyez sur Enter. Cliquez sur le bouton Delete All (supprimer tout) pour effacer toute la liste. Pour éviter l'altération des données, ne retirez pas la carte de l'unité pendant l'enregistrement des tracés.

## Utilisation de la fonction TracBack

Lorsque vous êtes prêt à retourner à votre point de départ, il suffit de suivre le tracé que vous avez enregistré. La mémoire du Rino permet d'enregistrer 20 tracés. Lorsque vous n'avez plus besoin d'un journal de tracé, appuyez sur le bouton Clear pour le supprimer.

### Pour utiliser la fonction TracBack, procédez comme suit :

Sélectionnez le bouton TracBack : le tracé s'affiche sur la carte et un message vous demande de sélectionner le point de destination.

Lorsque le pourcentage de mémoire utilisé atteint 100 %, les nouveaux points du tracé remplacent les plus anciens si l'option par défaut **Wrap When Full** demeure sélectionnée dans la page Track Log Setup. Pour éviter de remplacer des points de tracé, enregistrez le journal du tracé lorsque le pourcentage de mémoire utilisé approche 99 %. Le journal de tracé actif peut stocker un maximum de 10 000 points de cheminement.

La page Saved Track affiche le tracé, qui peut aussi être affiché dans la page Map durant la navigation. Le Rino permet d'enregistrer jusqu'à 20 tracés de 500 points de cheminement, incluant les tracés de contact enregistrés.

## Utilisation des profils de tracé

Après avoir enregistré un tracé, vous disposez également d'un profil d'altitude (Rino 530HCx seulement.)

### Pour afficher un profil de tracé, procédez comme suit :

1. Lorsque la page Saved Track du tracé est affichée, utilisez le menu des options pour sélectionner **Profile**.
2. Appuyez sur **Enter** pour afficher le profil du tracé.
3. Pour afficher sur la carte un point quelconque du tracé, appuyez sur Enter.
4. Ouvrez le menu des options pour utiliser les options Zoom Ranges (facteurs zoom) et Hide Symbols (masquer les symboles). Pour modifier les facteurs zoom uniquement, appuyez sur la **touche à bascule** vers le haut ou le bas

\*Les profils d'altitude du tracé sont créés à partir des cartes DEM (modèles d'altitude numériques MapSource U.S. Topo). Si ces cartes sont disponibles, sélectionnez Profile pour afficher un menu des options Use Map Data - Use Track Data (utiliser des données cartographiques – utiliser des données de tracé). Consultez le site Web de Garmin à : [www.garmin.com/cartography/ontheTrail/](http://www.garmin.com/cartography/ontheTrail/), pour obtenir des renseignements complémentaires sur les cartes MapSource US Topo.

## Itinéraires

Utilisez la navigation par itinéraire pour créer un chemin vers une destination avec des directives virage par virage. Le Rino permet de stocker 50 itinéraires contenant chacun jusqu'à 250 points.

### Pour créer un itinéraire :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Routes**.
2. Au moyen de la **touche à bascule**, sélectionnez **New** pour ouvrir la page Route.
3. Le champ **<Select Next Point>** étant sélectionné, appuyez sur **Enter** pour ouvrir le menu Find.
4. Sélectionnez un lieu d'itinéraire parmi les catégories du menu Find, et ouvrez la page d'information du lieu, de la ville, de la sortie d'autoroute, du centre d'intérêt, etc., sélectionné.
5. Sélectionnez **Use** pour l'ajouter à l'itinéraire.
6. Pour ajouter d'autres points, répétez les étapes 3 à 5.
7. Sélectionnez **Navigate** pour commencer la navigation.



Page Route

Itinéraire sur la page  
Map

## Navigation d'un itinéraire

Après avoir créé un itinéraire, vous pouvez commencer immédiatement à l'utiliser ou l'enregistrer dans la liste Saved Routes (itinéraires enregistrés).

L'appareil calcule les itinéraires jusqu'à votre destination en se basant sur les routes existantes. Les virages des routes s'ajoutent à la page Active Route et sont précédés d'un message de guidage avec représentation graphique. S'il n'existe pas assez de routes à partir de votre emplacement pour calculer un itinéraire, un message s'affiche.

### Pour suivre un itinéraire enregistré :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Routes** pour ouvrir la page Routes.
2. Sélectionnez un itinéraire et appuyez sur **Enter** pour ouvrir la page Route.
3. Sélectionnez **Navigate**.
4. Pour arrêter la navigation, ouvrez le menu des options et sélectionnez **Stop Navigation**.

Si vous sélectionnez l'option Follow Roads (suivre les routes) de la page Routing Setup, le nombre de virages augmente et la page Active Route affiche une liste des virages. Si vous sélectionnez l'option Off Road (hors route), vous pouvez afficher uniquement la liste des points d'un itinéraire de la page Active Route.

### Pour afficher un aperçu des virages d'un itinéraire actif :

1. À partir de la page Routes, sélectionnez un itinéraire enregistré pour ouvrir la page correspondante.



#### Page Turn Preview (aperçu des virages)

2. Sélectionnez **Navigate** pour commencer la navigation et afficher l'itinéraire sur la page Map.
3. Pour afficher la liste des virages de l'itinéraire, sélectionnez Active Route dans le menu GPS Applications. Pour afficher un virage spécifique figurant dans la liste, sélectionnez-le en utilisant la **touche à bascule**; la page Turn Preview (aperçu de virage) affiche le virage et un message de guidage.

### Pour afficher tous les virages d'un itinéraire actif :

1. Avec un itinéraire actif dans la page Map, utilisez le bouton **Main Page** pour ouvrir la page Active Route.
2. Sélectionnez un virage dans la liste et appuyez sur **Enter** pour afficher la page Turn Preview correspondante.

### Modification d'un itinéraire

#### Pour renommer un itinéraire :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Routes** pour ouvrir la page Routes.
2. Sélectionnez un itinéraire enregistré.
3. Dans la page Route, sélectionnez le champ du nom de l'itinéraire.
4. Utilisez la **touche à bascule** pour renommer l'itinéraire avec le clavier virtuel.

**Pour afficher un aperçu des points d'un itinéraire :**

1. Sélectionnez un itinéraire enregistré.
2. Sélectionnez un point de l'itinéraire pour ouvrir un menu d'options.
3. Sélectionnez **Review** pour ouvrir la page d'information correspondant à ce point et sélectionnez **Delete**, **Map** ou **Go To**.

**Pour supprimer un itinéraire :**

1. Sélectionnez l'itinéraire à supprimer, ouvrez le menu des options menu et sélectionnez **Delete**.
2. Pour supprimer tous les itinéraires, ouvrez le menu des options Save Routes, et sélectionnez **Delete All Routes**.

**Pour sélectionner la transition hors route d'un itinéraire :**

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Routes**.
2. Ouvrez le menu des options et sélectionnez **Off Road Transition** pour ouvrir la page Off Route Transition.
3. Sélectionnez **Route Leg Transition** pour afficher la liste des options.
4. Sélectionnez la méthode voulue (**Auto**, **Manual** ou **Distance**) pour suivre l'itinéraire en direction du point suivant.

**Page Highway**

Durant la navigation sur les autoroutes, la page Highway fournit des données et affiche un schéma d'autoroute.

**Page Highway**

La page Highway vous guide point par point jusqu'à destination. Lorsque vous vous dirigez vers chaque point de l'itinéraire, l'image indique la direction à suivre pour garder le cap jusqu'au point suivant. Utilisez le curseur **Zoom** pour changer les paramètres d'échelle et faire un zoom avant ou arrière.

**Pour naviguer avec la page Highway :**

Pendant la navigation, sélectionnez Highway à partir du menu principal et observez le chemin suivi sur l'image de l'autoroute.

## Page Setup Menu

### Pour accéder au menu Setup :

Dans le menu principal, sélectionnez **Setup**.

## Page System Setup

### Pour afficher la page System Setup, procédez comme suit :

Dans le menu Setup, sélectionnez **System**.

- **GPS** — Pour économiser l'énergie, sélectionnez une option GPS autre que Normal.
- **WAAS** — Activez ou désactivez WAAS.
- **Battery Type** — Réglez le type de batterie de façon à avoir un état plus précis de la capacité de celle-ci lorsque vous utilisez la batterie en option pour des piles alcalines ou NiMH AA.
- **External Power Lost** — Réglez l'appareil pour qu'il s'éteigne si l'alimentation externe est coupée.
- **External Power Connected** — Réglez l'appareil pour qu'il s'allume lorsqu'il est branché ou pour charger l'appareil uniquement.

Utilisez le menu des options pour rétablir les paramètres par défaut, ou pour afficher la version du logiciel ainsi que le code d'identification de l'appareil.

## Page Radio Setup (Configuration de la radio)

Pour en savoir davantage, reportez-vous à la [page 14](#).

## Page Display Setup (Configuration de l'affichage)

Vous pouvez choisir un mode d'affichage, un modèle de couleur pour le visionnement le jour et la nuit, régler la durée du rétroéclairage et sa luminosité.

### Pour afficher la page Display Setup :

Dans le menu Setup, sélectionnez **Display**.

- **Display Mode** — Vous pouvez sélectionner Auto (passe du mode jour au mode nuit et change de nouveau au lever et au coucher du soleil), Day only (jour seulement), ou Night only (nuit seulement).
- **Color Scheme Selection** — 10 modèles de couleur sont proposés pour les modes diurne et nocturne.
- **Backlighting Timeout** — Choisissez Stays On ou un délai de 15 secondes, 30 secondes, une minute ou deux minutes avant la désactivation du rétroéclairage.
- **Backlight Intensity Level** — Utilisez le curseur contextuel pour régler la luminosité selon vos préférences.

## Page Tones Setup (Configuration des tonalités)

Cette page de configuration vous permet de sélectionner une tonalité pour chacune des applications nécessitant une tonalité (Reportez-vous à la [page 14](#).)

## Configuration de la séquence des pages

Vous pouvez ajouter, supprimer ou changer l'ordre des pages principales. Les pages par défaut sont Radio, Map, Navigation, Altimeter, Trip Computer et Main Menu.

### Pour déplacer, insérer ou retirer une page principale :

1. Dans le menu Setup, sélectionnez **Page Seq.**
2. Pour déplacer une page dans la séquence des pages, sélectionnez la page et appuyez sur la manette. Sélectionnez **Move** puis déplacez l'option du menu vers le haut ou le bas.
3. Pour insérer une nouvelle page, sélectionnez la page qu'elle doit précéder et appuyez sur **Enter**. Sélectionnez **Insert**, puis sélectionnez la page à ajouter dans la liste.

## Page Map Setup

Pour en savoir davantage, reportez-vous à la [page 25](#).

## Page Routing Setup

Choisissez les options du guidage sur route et des routes à suivre.

## Pour configurer les itinéraires :

Dans le menu Setup, sélectionnez **Routing**.

## Configuration Géocache

Pour plus de détails sur les positions de géocache, consultez le site Web de Garmin ([my.garmin.com](http://my.garmin.com)) et cliquez sur Geocaching.

### Pour configurer la fonction Géocache, procédez comme suit :

1. Dans le menu Setup, sélectionnez **Geocache**.
2. Utilisez la **touche à bascule** pour sélectionner les champs des symboles à changer.
3. Sélectionnez **Yes** ou **No** pour une entrée de calendrier lorsque vous trouvez un géocache.

## Page Marine Setup

### Pour afficher la page Marine Setup :

Dans le menu Setup, sélectionnez **Marine**.

- **Anchor Drag Alarm** (alerte de dérive d'ancre) — Permet de programmer une alerte qui se déclenche en cas de dérive d'ancre excédant la distance spécifiée.
- **Off Course Alarm** (alerte d'écart) — Permet de programmer une alerte sonore.

## Page Time Setup.

### Pour afficher la page Time Setup, procédez comme suit :

Dans le menu Setup, sélectionnez **Time**.

- **Time Format** (format de l'heure) — Pour choisir entre les formats 12 heures et 24 heures.
- **Time Zone** — Sélectionnez l'un des 8 fuseaux horaires pour l'Amérique du Nord ou l'un des 24 fuseaux horaires internationaux. Pour entrer le décalage par rapport au Temps Universel coordonné (TUC), sélectionnez Other.
- **Daylight Saving Time** (heure d'été) — Activée, désactivée ou automatique.

## Page Units Setup

Les fonctions de cette page sont destinées aux personnes ayant des connaissances des grilles cartographiques et des références géodésiques.

### Pour afficher la page Units Setup, procédez comme suit :

Dans le menu Setup, sélectionnez **Units**.

- **Position Format** (format de coordonnées) — Sélectionnez le format d'affichage voulu pour les coordonnées. Le format par défaut est la latitude et la longitude en degrés, minutes et millièmes de minute (hdddmm.mmm).

- **Map Datum** (système de référence géodésique) — Système décrivant des emplacements géographiques aux fins d'arpentage, de relevés cartographiques ou de navigation. Il ne s'agit pas de cartes intégrées à l'appareil. Le système de référence géodésique par défaut est WGS 84. L'appareil choisit automatiquement le meilleur système de référence en fonction du format choisi.
- **Distance/Speed** (distance - vitesse) — Sélectionnez les unités de mesure utilisées pour afficher la vitesse et la distance parcourue.
- **Elevation (Vert. Speed)** (altitude - vitesse verticale) — Sélectionnez l'unité de mesure pour l'affichage de la vitesse d'ascension, soit ft/min (pieds/minute), m/min (mètres/minute) ou m/sec (mètres/seconde).
- **Depth** (profondeur) — Sélectionnez l'unité de mesure, soit Feet (pieds), Fathoms (brasses) ou Meters (mètres).
- **Pressure** (pression) — Sélectionnez l'unité de mesure pour l'affichage de la pression barométrique, soit Inches (pouces), Millibars ou Hectopascals.

## Page Heading Setup

Lorsque l'option User est sélectionnée, cette page permet de sélectionner le type de modes de cap, de références du nord et de variation magnétique.

### Pour afficher la page Heading Setup, procédez comme suit :

Dans le menu Setup, sélectionnez **Heading**.

- **Display** — Sélectionnez le mode d'affichage du cap, soit Cardinal Letters (points cardinaux), degrés ou mils.
- **North Reference** — Sélectionnez True (nord géographique), Magnetic, Grid ou User.

Les fonctions ci-après s'appliquent au Rino 530HCx seulement :

- **Switch to compass heading when below** — Entrez la vitesse à partir de laquelle le Rino 530HCx passe du GPS à la boussole pour vous guider.
- **for more than...** — Entrez la durée du délai qui doit s'écouler avant que l'appareil ne passe à la boussole. Lorsque votre vitesse de déplacement atteint celle que vous entrez ici, le Rino 530HCx passe du récepteur GPS à la boussole.

## Page Calibration Setup

(Rino 530HCx seulement.) Reportez-vous à la [page 29](#) et à la [page 33](#).

## Page Altimeter Setup

### Pour configurer l'altimètre, procédez comme suit :

1. Dans le menu Setup, sélectionnez **Altimeter**.
2. Sélectionnez le champ **Auto Calibration** pour sélectionner l'option On (activé) ou Off (désactivé). Si vous sélectionnez On, l'altitude est corrigée par GPS.
3. Sélectionnez le champ **Barometer Mode** pour sélectionner Variable Elevation (si vous vous déplacez) ou Fixed Elevation (si vous êtes stationnaire).

## Entrée d'un message d'accueil

Insérez un message qui s'affiche lorsque vous allumez l'appareil.

### Pour entrer un message d'accueil, procédez comme suit :

1. Dans le menu Setup, sélectionnez **Welcome Message**.
2. À l'aide du clavier virtuel, tapez le message dans le champ **Welcome Message**.

## Page Interface Setup

Cette page permet de sélectionner différents formats d'entrée-sortie de données. À utiliser pour la connexion à des appareils externes.

### Pour afficher la page Interface Setup, procédez comme suit :

Dans le menu Setup, sélectionnez **Interface**.

Les formats d'interface valides sont les suivants :

- **Garmin** — Format propriétaire utilisé pour échanger des données de point de cheminement, d'itinéraire et de carte avec un PC.
- **NMEA In/NMEA Out** — Autorise la sortie de données au format standard NMEA 0183 version 3.01.
- **Text Out** — Autorise la sortie de données de position et de vitesse au format texte ASCII, sans capacité d'entrée de données.
- **None** — Aucune capacité d'interconnexion.

### Pour sélectionner un format de données, procédez comme suit :

1. Sélectionnez le champ **Serial Data Format**.
2. Sélectionnez une option à activer.

### Pour activer la mémoire externe USB (USB Mass Storage) :

1. Connectez l'appareil à un ordinateur.

2. Sélectionnez USB Mass Storage et appuyez sur **Enter**.
3. Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail** du PC pour voir le nouveau lecteur amovible.

### Pour afficher les informations de la carte Micro SD :

Appuyez sur la touche **Menu** avant d'ouvrir la page USB Mass Storage et sélectionnez Card Info.

### Transférer des fichiers sur la carte Micro SD :

1. Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail** sur le bureau du PC.
2. Parcourez les dossiers sur le PC ou le Macintosh pour trouver le fichier.
3. Sur un PC, sélectionnez le fichier puis **Edition > Copier**.




---

**REMARQUE :** Si vous avez plusieurs lecteurs réseau mappés vers votre ordinateur, ouvrez une session sans vous connecter au réseau ou cliquez sur **Démarrage > Paramètres > Panneau de configuration > Outils d'administration > Gestion de l'ordinateur > Stockage > Gestion des disques** et remappez un identificateur de lecteur pour le périphérique de stockage.

---

4. Après le transfert des données, mettez fin à la connexion du câble USB.

## Menu des options de la page Interface Setup

Le menu des options de la page Interface Setup contient l'option Restore Defaults et l'option Advanced NMEA Setup.

*Rino 520HCx et 530HCx Guide de l'utilisateur*

## Points de cheminement Proximity

Utilisez cette fonction pour établir des points de cheminement qui ont des alertes.

### Pour utiliser les points de cheminement Proximity :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Proximity**.
2. Sélectionnez le champ Name pour afficher le menu Find.
3. Sélectionnez un point de cheminement dans la liste Waypoints ou dans n'importe quel autre groupe de points de la carte.
4. Sélectionnez le bouton Use pour placer le point de la liste dans la page Proximity Waypoints.
5. Utilisez la touche à bascule pour mettre en évidence le champ Radius si vous voulez entrer une valeur différente de la valeur par défaut (1 mille, soit 1,6 km).
6. Cochez la case **Proximity Alarms** et appuyez sur **Enter** pour activer la fonction d'alerte.
7. Pour supprimer ou consulter un seul point, appuyez sur **Enter**. Pour supprimer tous les points de cheminement, sélectionnez le bouton **Option Menu** et choisissez **Remove All**.

### Pour sélectionner les tonalités d'alerte et les alertes de proximité :

1. Sélectionnez le bouton **Proximity Alarm Tones** et sélectionnez chaque champ d'alerte pour afficher la liste des tonalités.
2. Sélectionnez une tonalité dans la liste.
3. Cochez la case au bas de la page pour l'activer.




---

**REMARQUE :** Les alertes de vitesse sont des points obtenus auprès des services fournis à l'aide du programme POI Loader.

---

## Fonction de calendrier

### Pour accéder au calendrier :

Dans le menu principal, sélectionnez **Calendar**.

## Fonction de réveil

### Pour accéder à la fonction de réveil :

Dans le menu principal, sélectionnez **Alarm Clock**.

## Fonction de calculatrice

### Pour accéder à la calculatrice :

Dans le menu principal, sélectionnez **Calculator**.

## Fonction de chronomètre

### Pour accéder au chronomètre :

Dans le menu principal, sélectionnez **Stopwatch**.

## Page Sun and Moon

### Pour accéder à la page Sun and Moon :

Dans le menu principal, sélectionnez **Sun and Moon** pour afficher les heures du lever et du coucher du soleil et les phases de la lune.

## Fonction de chasse et de pêche

### Pour afficher les prévisions de chasse et pêche pour une date et une position spécifiques :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Hunt & Fish**. La date et la position actuelles s'affichent dans les champs.
2. Pour afficher les prévisions pour une autre date, sélectionnez **Date** pour ouvrir le clavier virtuel.
3. Pour afficher les prévisions pour une autre position, sélectionnez le champ **Location** pour ouvrir le menu d'options New Location.
4. Choisissez **Use Map** (utiliser la carte) et utilisez le pointeur pour sélectionner un point sur la carte. Appuyez sur **Enter** pour afficher la table correspondant à la position choisie.

## Menu Games

Le menu Games contient six jeux. Certains utilisent le récepteur GPS comme une composante virtuelle pour le déroulement du jeu.

### Pour ouvrir le menu Games :

Dans le menu principal, sélectionnez **Games**.

## ANNEXE

### Spécifications

#### Caractéristiques physiques

**Étui :** Alliage de matières plastiques à résistance élevée aux chocs, complètement garni d'un joint d'étanchéité, imperméable à l'eau selon les normes IPX7 (immersion à un mètre pendant 30 minutes)

**Dimensions :** 13,2 cm H x 5,8 cm L x 4,6 cm P;  
19 cm H avec antenne  
(5,1 po x 2,3 po x 1,8 po; 7,5 po)

**Poids :** Environ 294 g (10,3 onces) avec les piles aux ions de lithium;  
175 g (6,2 onces) sans les piles

**Écran :** 3,3 cm x 4,3 cm (1,3 po x 1,7 po);  
176 x 220 pixels, 256 couleurs TFT translectif

**Boussole :** Précision; +/- 5 degrés1, résolution; 1 degré

**Altimètre :** Précision; +/- 3 m1, résolution; 0,3 m

**Plage de températures :** -20° à 60° C (en fonctionnement) 0° à +45° C (en chargement)

#### Performances

**Récepteur GPS :** Compatible WAAS, prêt au différentiel,  
12 canaux parallèles

#### Temps d'acquisition :

À chaud : Environ 3 secondes (environ)

À tiède : Environ 32 secondes (environ)

À froid : Environ 39 secondes (environ)

**Fréquence d'actualisation :** 1/seconde, continue

**Précision GPS :** <10 mètres (33 pieds) efficaces, dans 95 % des cas<sup>2</sup>

**Précision DGPS (WAAS) :** < 3 mètres (10 pi), dans 95 % des cas avec corrections DGPS<sup>3</sup>

**Précision de la vitesse :** 0,1 mètre/sec à allure constante

**Dynamiques :** Fonctionne selon les caractéristiques jusqu'à 6 g

**Interfaces :** USB pour ordinateur

**Antenne :** À quatre hélices

## Radio

**Canaux :** 8 à 14 SRF, 1 à 7 et 15 à 22 GMRS (licence de la FCC requise aux É.-U.) 1 à 7 canaux de radio météo

**Codes :** 1 à 38

**Portée :** Jusqu'à 3 km sur SRF; jusqu'à 8 km sur GMRS

**Puissance de sortie de la radio :**

SRF 0,5 W; GMRS 2,0 W ou 5,0 W (5,0 W aux États-Unis seulement) Piles alcalines, 0,5, 2,0 W

## Alimentation

**Entrée :** 8,4 V, 2 400 mAh, deux piles aux ions de lithium rechargeables

**Autonomie des piles :**

Piles aux ions de lithium : Jusqu'à 14 heures (émetteur GMRS 5 watts, GPS activé)<sup>4</sup>

Piles alcalines : Jusqu'à 18 heures (émetteur GMRS 2 watts, GPS activé)<sup>4</sup>

**Durée de recharge :** Jusqu'à 6 heures pour des piles aux ions de lithium totalement déchargées

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

<sup>1</sup> Dépendant d'un étalonnage correct par l'utilisateur.

<sup>2</sup> Sujet à une dégradation de précision jusqu'à 100 m 2DRMS dans le cadre du programme de disponibilité sélective imposé par le ministère de la Défense des États-Unis.

<sup>3</sup> Avec système d'entrée GBR (récepteur de signaux de balise différentiel) Garmin offert en option, tel que Garmin GBR 23).

<sup>4</sup> Facteur d'utilisation 5, 5, 90 – 5 % réception avec mode muet audio annulé, 5 % émission et 90 % attente (réception avec mode muet audio activé)

## Accessoires standard

**Pince de ceinture** — Se fixe à l'arrière de l'appareil et s'attache à la ceinture.

**Adaptateur c.a. et chargeur** — Fournit une source d'alimentation auxiliaire et recharge les piles aux ions de lithium.

**Dragonne** — Offre un moyen pratique pour transporter l'appareil.

**Câble d'interface USB et CD-ROM du gestionnaire d'itinéraires et de points de cheminement MapSource** — Fournit une interface pour PC, des pilotes USB et un outil de gestion de données cartographiques.

**Guide de l'utilisateur** — Guide de référence détaillé.

**Guide abrégé** — Aperçu du fonctionnement de l'appareil.

## Accessoires en option

**Adaptateur 12 volts** — Fournit une source d'alimentation auxiliaire.

**Piles aux ions de lithium de rechange** — Permet de remplacer les piles comprises dans l'appareil.

**Piles alcalines** — Fonctionne avec 4 piles alcalines AA ou au nickel-cadmium.

**Carte Micro SD** — Pour le stockage des données cartographiques (offerte avec des cartes préchargées)

**Sacoche de transport** — Protège l'appareil Rino contre la poussière et les dommages.

**Écouteur-bouton avec micro PTT (Push To Talk)** — Écouteur-bouton avec micro à pince doté d'un bouton PTT.

**Récepteur souple pour oreille** — Pavillon confortable permettant d'améliorer l'écoute depuis l'appareil.

**Casque d'écoute avec micro VOX Boom** — Utilise la fonction d'émission commandée par la voix VOX.

**Câble de données pour PC RS-232** — Nécessaire pour le transfert de données d'interface NMEA.

**Support de montage pour véhicule** — Permet de monter votre appareil Rino sur la plupart des surfaces lisses et des pare-brise.

**Support de montage pour bicyclette** — Permet de monter votre appareil Rino sur le guidon.

Pour vous procurer ces accessoires, veuillez communiquer avec votre revendeur local Garmin ou visiter le site [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Transfert de données MapSource

Si vous avez acheté le programme MapSource de Garmin, transférez les données cartographiques détaillées avant même de commencer à utiliser votre appareil. Le Rino dispose accepte les données cartographiques provenant de la plupart des produits MapSource. Pour obtenir la liste des cartes MapSource compatibles, accédez au site [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Vous ne pouvez pas afficher simultanément plusieurs types de données MapSource au même endroit (les unes remplacent les autres en cas de chevauchement). Ainsi, lorsque vous quittez une zone City Navigator et que vous entrez dans une zone correspondant à une carte topographique, l'écran change pour afficher des courbes de niveau. Les mêmes principes s'appliquent pour le passage d'une carte topographique à une carte City Navigator. Les cartes figurant en haut de la hiérarchie remplacent toute autre information cartographique à moins que vous n'en sélectionniez d'autres à l'invite qui s'affiche lorsque vous passez à une zone où les cartes se chevauchent. Pour obtenir la liste des cartes MapSource compatibles, accédez au site [www.garmin.com/cartography/#](http://www.garmin.com/cartography/#).

Le transfert des données cartographiques nécessite l'utilisation d'un ordinateur, d'un CD-ROM MapSource de Garmin et du câble d'interface d'ordinateur avec connecteur à port USB livré avec cet appareil. Reportez-vous aux instructions fournies par MapSource.

## Préparation pour le transfert de données :

1. Avant de brancher le câble de données à votre ordinateur, installez le CD-ROM du gestionnaire d'itinéraires et de points de cheminement fourni avec l'appareil. Au cours du processus, les pilotes USB nécessaires pour communiquer avec votre appareil Rino sont également installés.
2. Retirez la protection du port de données en soulevant le couvercle à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez le connecteur mini USB du câble au port USB de l'ordinateur.
4. Branchez l'autre connecteur du câble au Rino en alignant le connecteur avec la fente située au dos de l'appareil.
5. Allumez le Rino et suivez les instructions de transfert des données cartographiques fournies par MapSource. Tableaux des fréquences

## Tableau des fréquences SRF/GMRS

Numéro de canal	Fréquence d'émission (MHz)	Fréquence de réception (MHz)	Description du canal
1	462,5625	462,5625	GMRS Interstitiel 1, FRS 1
2	462,5875	462,5875	GMRS Interstitiel 2, FRS 2
3	462,6125	462,6125	GMRS Interstitiel 3, FRS 3
4	462,6375	462,6375	GMRS interstitiel 4, FRS 4
5	462,6625	462,6625	GMRS interstitiel 5, FRS 5
6	462,6875	462,6875	GMRS interstitiel 6, FRS 6
7	462,7125	462,7125	GMRS interstitiel 7, FRS 7
8	467,5625	467,5625	FRS-8
9	467,5875	467,5875	FRS-9
10	467,6125	467,6125	FRS-10
11	467,6375	467,6375	FRS-11
12	467,6625	467,6625	FRS-12
13	467,6875	467,6875	FRS-13
14	467,7125	467,7125	FRS-14
15	462,5500	462,5500	GMRS primaire 1
16	462,5750	462,5750	GMRS primaire 2
17	462,6000	462,6000	GMRS primaire 3
18	462,6250	462,6250	GMRS primaire 4
19	462,6500	462,6500	GMRS primaire 5
20	462,6750	462,6750	GMRS primaire 6
21	462,7000	462,7000	GMRS primaire 7
22	462,7250	462,7250	GMRS primaire 8
15R	467,5500	462,5500	GMRS répéteur 1
16R	467,5750	462,5750	GMRS répéteur 2
17R	467,6000	462,6000	GMRS répéteur 3
18R	467,6250	462,6250	GMRS répéteur 4
19R	467,6500	462,6500	GMRS répéteur 5
20R	467,6750	462,6750	GMRS répéteur 6
21R	467,7000	462,7000	GMRS répéteur 7
22R	467,7250	462,7250	GMRS répéteur 8

## Tableau des fréquences de la radio météo

Numéro de canal	Fréquence de réception (MHz)	Description du canal
WX 1	162,550	NOAA 1 (radio météo)
WX 2	162,400	NOAA 2 (radio météo)
WX 3	162,475	NOAA 3 (radio météo)
WX 4	162,425	NOAA 4 (radio météo)
WX 5	162,450	NOAA 5 (radio météo)
WX 6	162,500	NOAA 6 (radio météo)
WX 7	162,525	NOAA 7 (radio météo)



**REMARQUE :** Pour une utilisation ailleurs qu'au Canada ou aux États-Unis, vérifiez la réglementation locale concernant les émetteurs-récepteurs SRF ou GMRS. Si vous prévoyez acheter des radios SRF auprès de fabricants tiers, n'oubliez pas qu'il existe des différences de systèmes de silencieux commandés par tonalité (CTCSS) dans certaines radios. Il est possible que certaines des tonalités disponibles dans une radio donnée ne le soient pas dans une autre. Vous trouverez sur Internet des tableaux indiquant les divers codes de blocage automatique et les fabricants.

## Tableaux des fréquences CTCSS

Code	Fréquence (Hz)	Code	Fréquence (Hz)
0	199,5	28	173,8
1	67	29	179,9
2	71,9	30	186,2
3	74,4	31	192,8
4	77	32	203,5
5	79,7	33	210,7
6	82,5	34	218,1
7	85,4	35	225,7
8	88,5	36	233,6
9	91,5	37	241,8
10	94,8	38	250,3
11	97,4		
12	100		
13	103,5		
14	107,2		
15	110,9		
16	114,8		
17	118,8		
18	123		
19	127,3		
20	131,8		
21	136,5		
22	141,3		
23	146,2		
24	151,4		
25	156,7		
26	162,2		
27	167,9		

## Entretien du Rino

### Nettoyage du boîtier

Nettoyez le boîtier de l'appareil (sauf l'écran) avec un linge imbibé d'une solution de détergent doux, puis essuyez-le. Évitez les produits chimiques et les solvants pouvant abîmer les surfaces plastiques.

### Nettoyage de l'écran

Nettoyez l'écran avec un chiffon doux, propre et non pelucheux.

Au besoin, utilisez de l'eau, de l'alcool isopropylique ou un produit nettoyant pour lunettes. Au besoin, appliquez le liquide sur un chiffon puis nettoyez l'écran délicatement.

### Immersion dans l'eau

Le Rino est conforme à la norme d'étanchéité CEI 60529IPX7. Il peut supporter une immersion à 1 mètre de profondeur pendant 30 minutes. Une immersion plus prolongée risque d'endommager l'appareil. Après immersion, assurez-vous de bien essuyer l'appareil et de le laisser sécher à l'air libre avant de le réutiliser ou d'insérer des piles.

## Entreposage

N'entrez pas le Rino dans un endroit pouvant être exposé longtemps à des températures extrêmes, par exemple, dans le coffre d'une voiture, car vous risquez d'endommager l'appareil. Les informations enregistrées par l'utilisateur, dont les points de cheminements et les itinéraires, sont conservées dans la mémoire de l'appareil sans qu'une source d'alimentation soit requise.

**Entreposage des batteries :** La capacité de chargement de toutes les batteries rechargeables baisse avec le temps. Dans le cas des batteries aux ions de lithium, cette baisse s'accroît si elles sont exposées à des températures élevées. Ainsi, l'entreposage d'une batterie entièrement chargée pendant plus de trois mois à des températures élevées risque de réduire de façon marquée sa capacité de chargement. Avant l'entreposage, chargez la batterie à environ 50 % de sa capacité et entreposez-la dans un endroit frais et sec, où les températures ne dépassent pas celles qu'on retrouve normalement dans une maison. N'entrez pas une batterie complètement déchargée, Rechargez complètement la batterie avant de l'utiliser dans le Rino.

## Informations d'interface

Les formats d'interface sont sélectionnés dans la page Setup Interface. Les lignes d'entrée-sortie du Rino peuvent être rendues compatibles RS232 avec le câble d'interface Mini USB vers RS232 de Garmin, vendu séparément, ce qui permet d'y connecter une vaste gamme d'appareils externes, dont des ordinateurs, des radiobalises différentielles, des systèmes de pilotage automatique maritime ou un deuxième récepteur GPS. Pour savoir comment commander un câble RS232, visitez le site [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Le format d'interface NMEA 0183 version 3.01 est compatible avec le Rino et permet à celui-ci de contrôler jusqu'à trois appareils NMEA.

### Instructions approuvées par NMEA 0183 version 3.01 :

GPGGA, GPGLL, GPGSA, GPGSV, GPRMB, GPRMC, GPRTE, GPVTG, GPWPL, GPBOD

### Instructions propriétaires de Garmin :

PGRME (estimation d'erreur), PGRMM (chaîne de référence géodésique), PGRMZ (altitude).

## Conformité aux normes de la FCC

Les appareils Rino 520HCX et 530HCx sont conformes à la Partie 15 des règlements de la FCC ainsi qu'aux normes RSS-210 et ICES-003 du Canada portant sur les appareils numériques de Classe B. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui sont susceptibles de nuire à son bon fonctionnement.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiofréquences pouvant causer des interférences dans les communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Il n'est pas garanti que des interférences ne soient pas observées dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception des émissions radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.

Brancher l'appareil dans une prise électrique d'un circuit différent de celui qui alimente le récepteur.

Pour obtenir de l'assistance, contactez le revendeur ou un technicien de radio/télévision.

Toute réparation ou modification non autorisée peut endommager l'appareil de manière permanente et annuler la garantie ainsi que l'autorisation de l'utiliser.

## Licence de la FCC

L'émetteur-récepteur radio Rino utilise les fréquences GMRS (General Mobile Radio Service), qui sont régies par la Federal Communications Commission (FCC) aux États-Unis. L'utilisation des fréquences GMRS est soumise aux règlements décrits dans les spécifications 47 CFR Part 95.

Pour être autorisé à transmettre sur les fréquences GMRS, vous devez obtenir une licence de la FCC. Toute personne majeure qui n'est pas représentante d'un gouvernement étranger peut faire une demande de licence GMRS en remplissant les formulaires 605 (formulaire 605 principal et annexe F) et 159 de la FCC. Ces formulaires peuvent être téléchargés depuis le site Web de la FCC, à l'adresse <http://www.fcc.gov/Forms/>. Vous pouvez également les obtenir en contactant la FCC au 1 800 418-3676. Le formulaire 605 peut être soumis en ligne sur le site <http://wireless.fcc.gov/uls/>, moyennant certains frais.

Pour plus de détails sur les frais, consultez le site <http://wireless.fcc.gov/feesforms/index.html> ou le site <http://wireless.fcc.gov/services/personal/generalmobile/>.

Pour des informations sur les demandes de licence, contactez la FCC au 1 888 225-5322.

L'utilisation des fréquences GMRS n'exige aucune licence au Canada. Cependant, l'utilisation des canaux répéteurs GMRS n'est pas approuvée par le ministère des Communications du Canada.

Pour l'utilisation ailleurs qu'au Canada ou aux États-Unis, vérifiez la réglementation locale concernant les émetteurs-récepteurs SRF ou GMRS.

## Contrat de licence du logiciel

L'UTILISATION DU RINO 520HCx ou 530HCx IMPLIQUE L'ACCEPTATION DES MODALITÉS DU CONTRAT DE LICENCE SUIVANT. VEUILLEZ LIRE CE CONTRAT ATTENTIVEMENT.

Garmin vous octroie une licence vous permettant d'utiliser le logiciel intégré à l'appareil (« logiciel ») sous sa forme binaire exécutable lors du fonctionnement normal du produit. Le titre de propriété et les droits de propriété intellectuelle relatifs au logiciel demeurent la propriété de Garmin.

Vous admettez que le logiciel appartient à Garmin et qu'il est protégé par les lois sur les droits d'auteur des États-Unis et par les traités internationaux. Vous admettez également que la structure, l'organisation et le code du logiciel sont des secrets commerciaux de Garmin et que le logiciel sous forme de code source demeure un secret commercial de Garmin. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, procéder à la rétroingénierie ni convertir le logiciel en tout ou en partie sous forme interprétable par l'utilisateur et de ne pas créer d'œuvre dérivée du logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ou réexporter le logiciel en enfreignant les lois sur d'exportation des États-Unis.

## INDEX

- A**  
 accessoires 59  
 temps d'acquisition 57  
 adresses 41  
 réveil 55  
 page Altimeter 30  
 ascension 30  
 zoom automatique 25
- B**  
 pression barométrique 31, 32  
 autonomie des piles 58  
 pointeur de cap 27
- C**  
 étalonnage de l'altimètre 33  
 tonalité d'appel 15  
 canal 10  
 nettoyage 63  
 code 10  
 contact 19  
 indicateur de déviation 27, 28  
 pointeur de direction 27, 28
- CTCSS 10, 62  
 position actuelle 36
- D**  
 information de la carte de données 54  
 transfert de données 60  
 valeurs par défaut 4, 23, 28, 31, 35, 50  
 descente 30
- E**  
 boussole électronique 30
- F**  
 service radio familial 1  
 recherche  
   d'une ville 41  
   d'une géocache 40  
   d'une adresse 41  
   d'une sortie d'autoroute 41  
   d'un centre d'intérêt 42  
 FRS 9, 10, 62
- G**  
 GMRS 1, 9, 10, 14  
 GPS  
   activé/désactivé 17, 34  
   état 17
- I**  
 initialiser 9  
 formats d'interface 64
- L**  
 contrat de licence 65  
 verrouiller  
   boutons/touches 5  
   direction 29  
   sur la route 25
- M**  
 pages principales 4  
 données cartographiques 26, 60  
 degré de détail de la carte 25  
 page Map  
   Pan Map 23  
   configurer la carte 23, 24, 25  
 pointeur de carte 23
- MapSource 1, 21  
 Mark Waypoint 36  
 mesure de distances 23, 26  
 bip de message 15  
 surveillance de canal 12
- N**  
 naviguer 28  
 nouveau contact 19  
 nouvelle position 35  
 cap vers le nord 25  
 nord en haut 25, 35
- O**  
 orientation 25
- P**  
 Pan Map 23  
 Pan Plot 32  
 positionnement entre homologues 14, 19  
 Press To Talk (PTT) 15  
 pression 32  
   changements 30  
   tracé 31, 32  
   afficher un tracé 32

projection d'un point de  
cheminement 29  
tonalités d'alertes de  
proximité 55

## R

radio 16  
page Radio 8  
fenêtre d'état 17  
radio météo 16, 17  
rétablir les valeurs par défaut 23  
sonnerie 15  
touche à bascule 2, 5  
bip de fin de transmission 15  
itinéraires  
création 46  
suppression 49  
navigation 47  
aperçu des virages 48

## S

page Satellite 34  
surveillance de canal 12  
balayage de codes 12  
liste de balayage 12, 13  
brouillage 14

envoi d'une position 20  
menu Shortcut 5  
affichage des champs de  
données 28  
Sight 'N Go 28, 29  
codes de réglage silencieux 10  
aperçu de la barre d'état 6  
arrêter la navigation 28  
entreposage 63  
symbole 10

## T

tonalités 15  
appel 15  
sonnerie 15  
fin de transmission 15  
configuration 15  
carte topographique 60  
TracBack 45  
tracé  
enregistrement 43  
points 26  
tracé en haut 25  
transfert de données vers une  
carte mémoire Micro SD 8  
transmission de position 19, 20

## U

entretien de l'appareil 63  
page Units 51  
déverrouillage des touches 5

## V

vibration 15  
transmission à commande  
vocale 15  
VOX 15

## W

étanchéité 57  
point de cheminement 36  
créer 36  
modifier 37  
déplacer 37  
radio météo 16, 17

## Z

zoom 22, 25  
plages 31, 32

**Pour obtenir gratuitement les plus récentes mises à jour logicielles (excluant les données cartographiques)  
tout au long de la vie de votre produit Garmin,  
visitez le site [www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© Garmin Ltd. ou ses filiales, 2007.

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

N° de pièce 190-00742-30 rév. A